LA VILLE
DE STAD

Ce document est conservé aux Archives de la Ville de Bruxelles

Dit document is bewaard bij het Archief van de Stad Brussel

Archives de la Ville de Bruxelles
Rue des Tanneurs 65
1000 Bruxelles

Tél : 00 32 2 279 53 20

archives@brucity.be
https://archives.bruxelles.be

Archief van de Stad Brussel
Huidevettersstraat 65
1000 Brussel

Telefoon: 00 32 2 279 53 20

archief@brucity.be
https://archief.brussel.be

N° 10

~~N° 13~~ Partie de Chant

Le Jeune Werther.

16 parties Chant Compris

THÉÂTRE ROYAL DE BRUXELLES

THEATRE ROYAL DE BRUXELLES

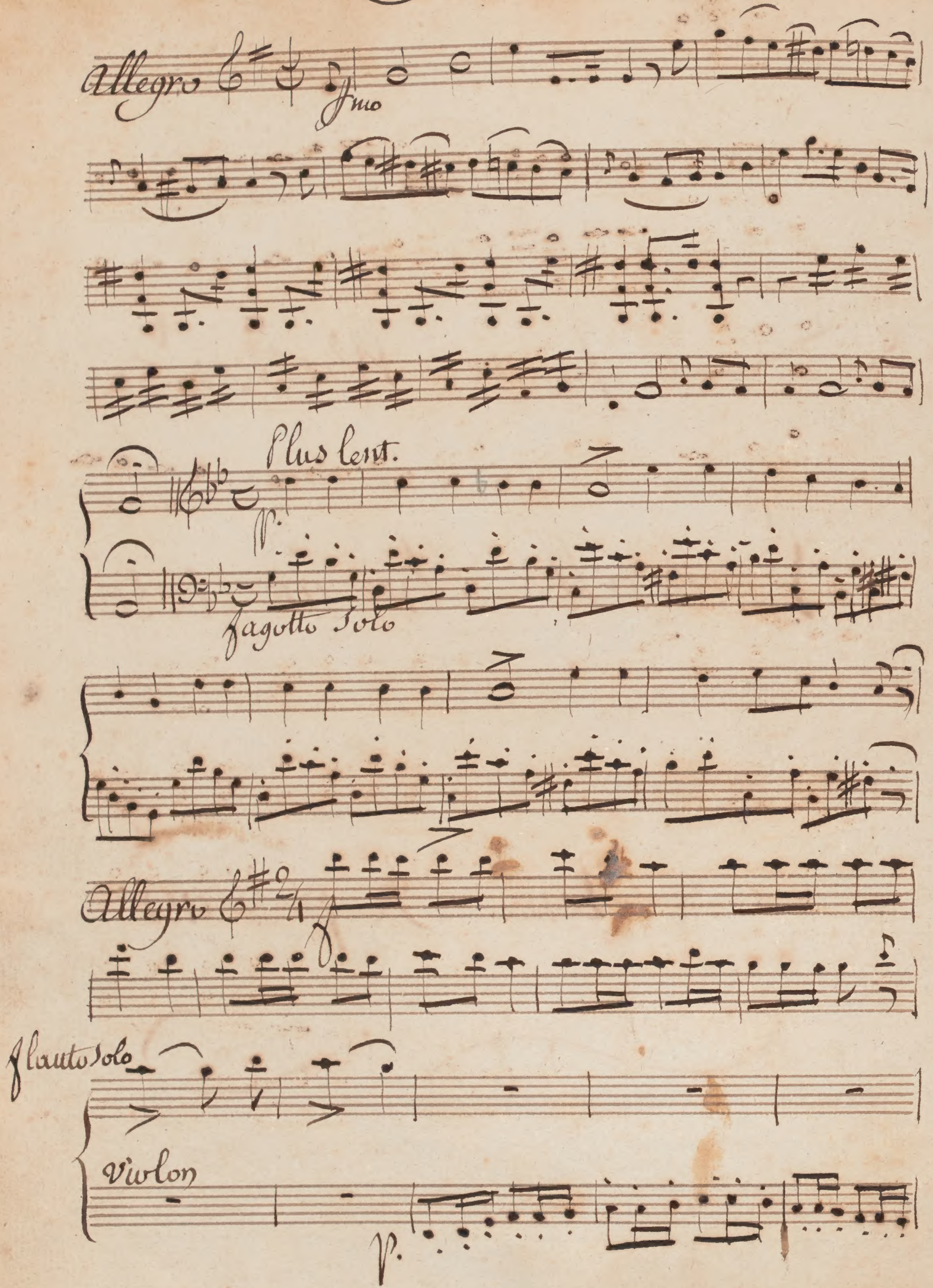
15 Partie
En tout

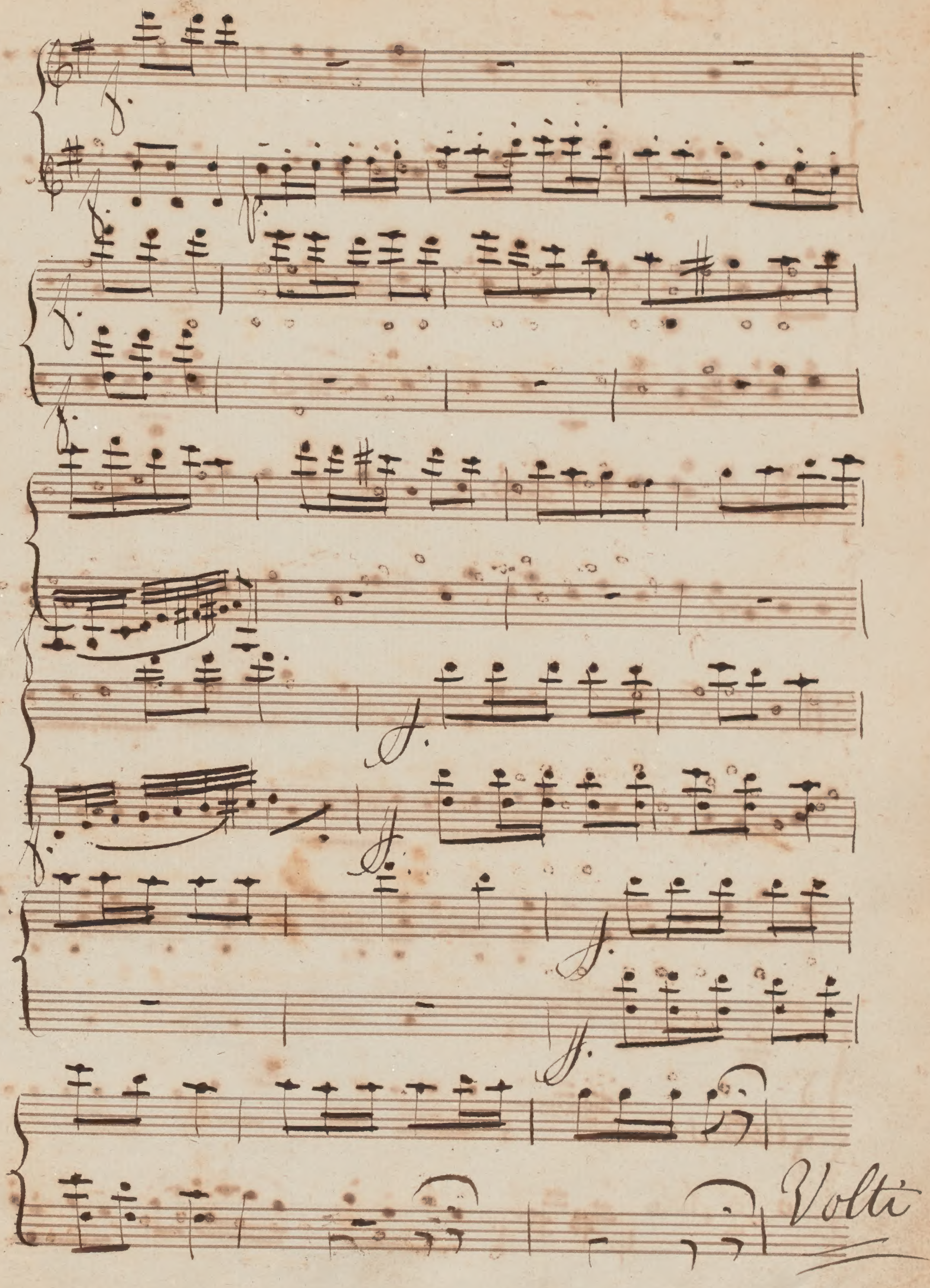
Le jeune Werther

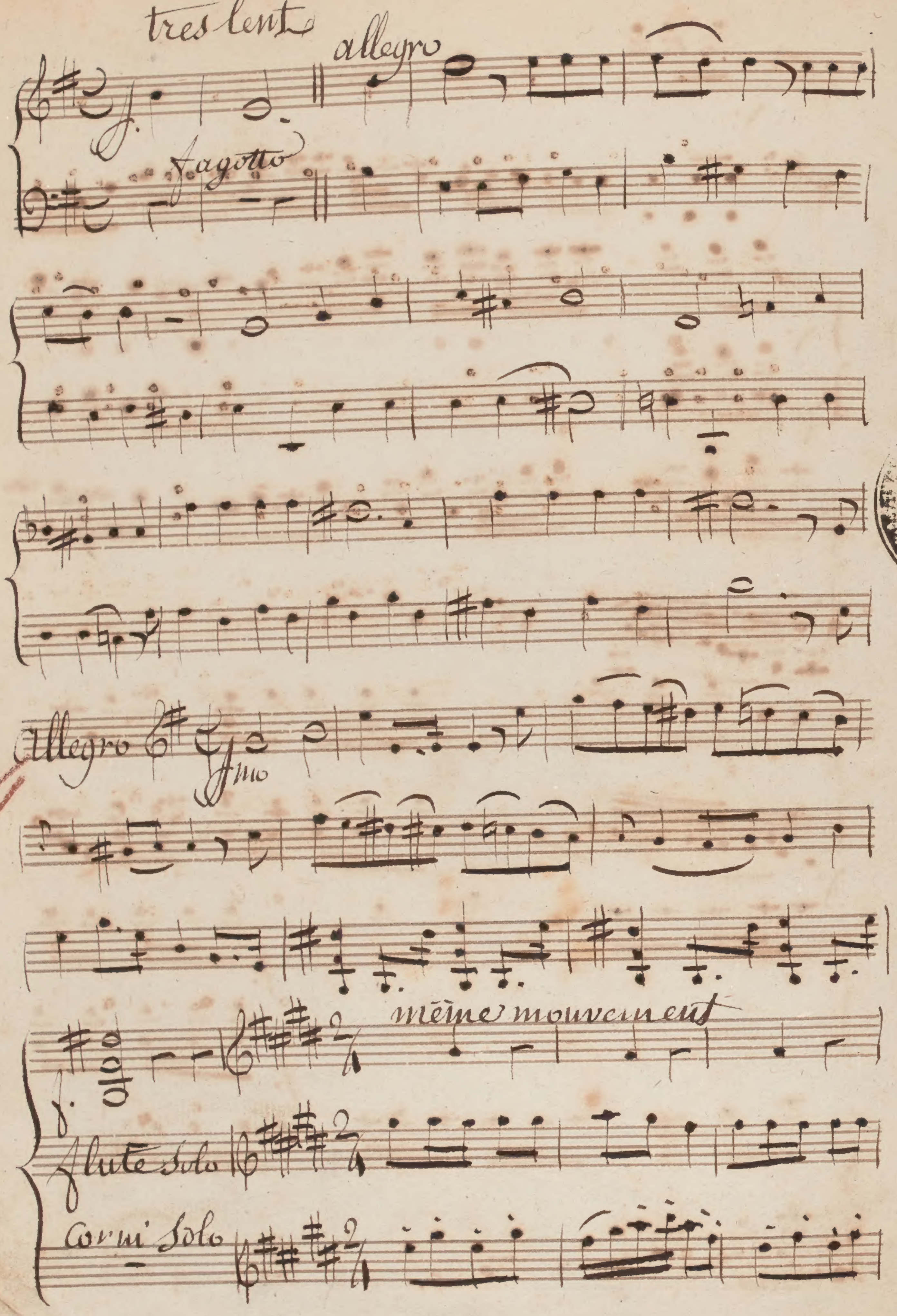
Vaudeville En un Acte

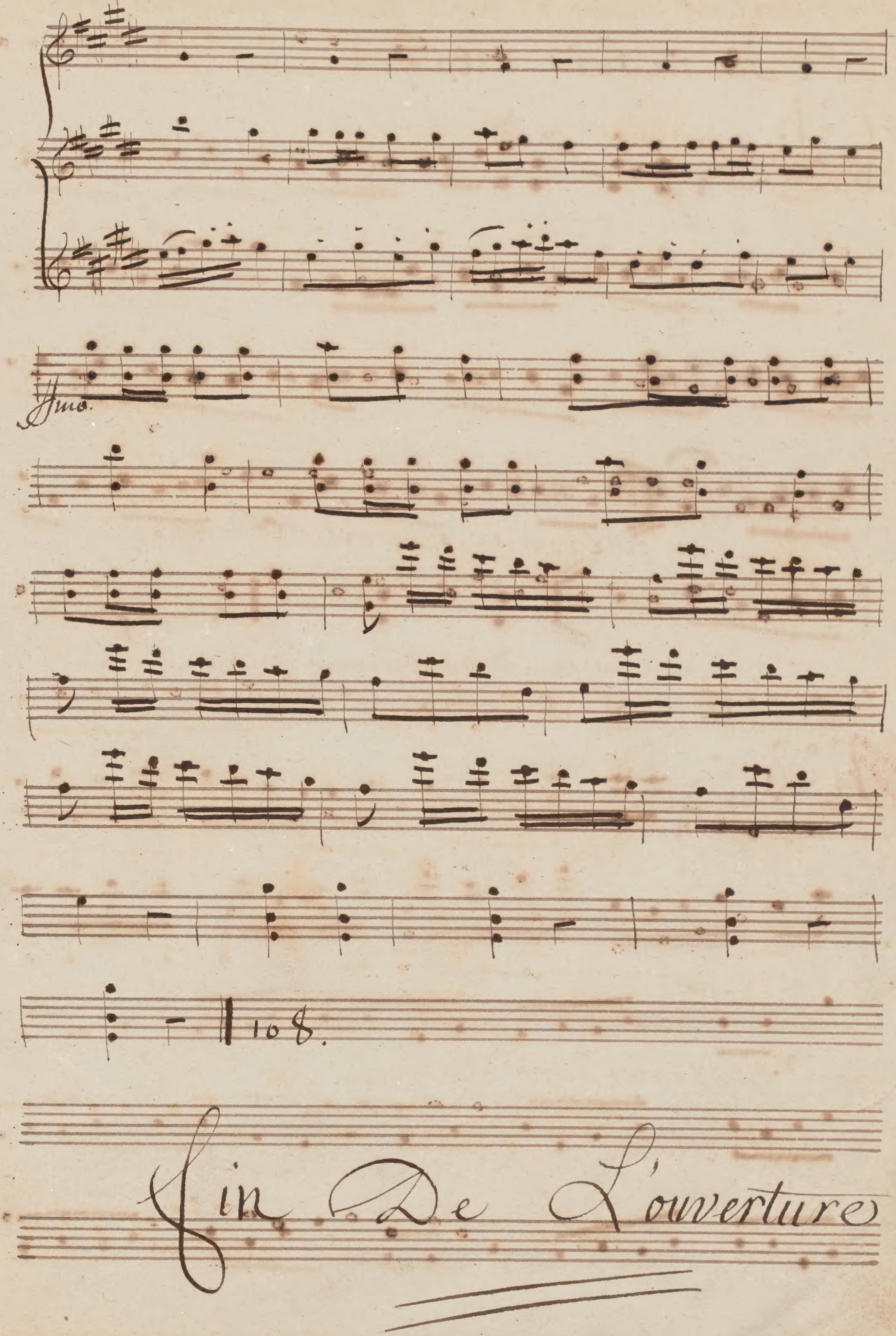
Violon Répétiteur

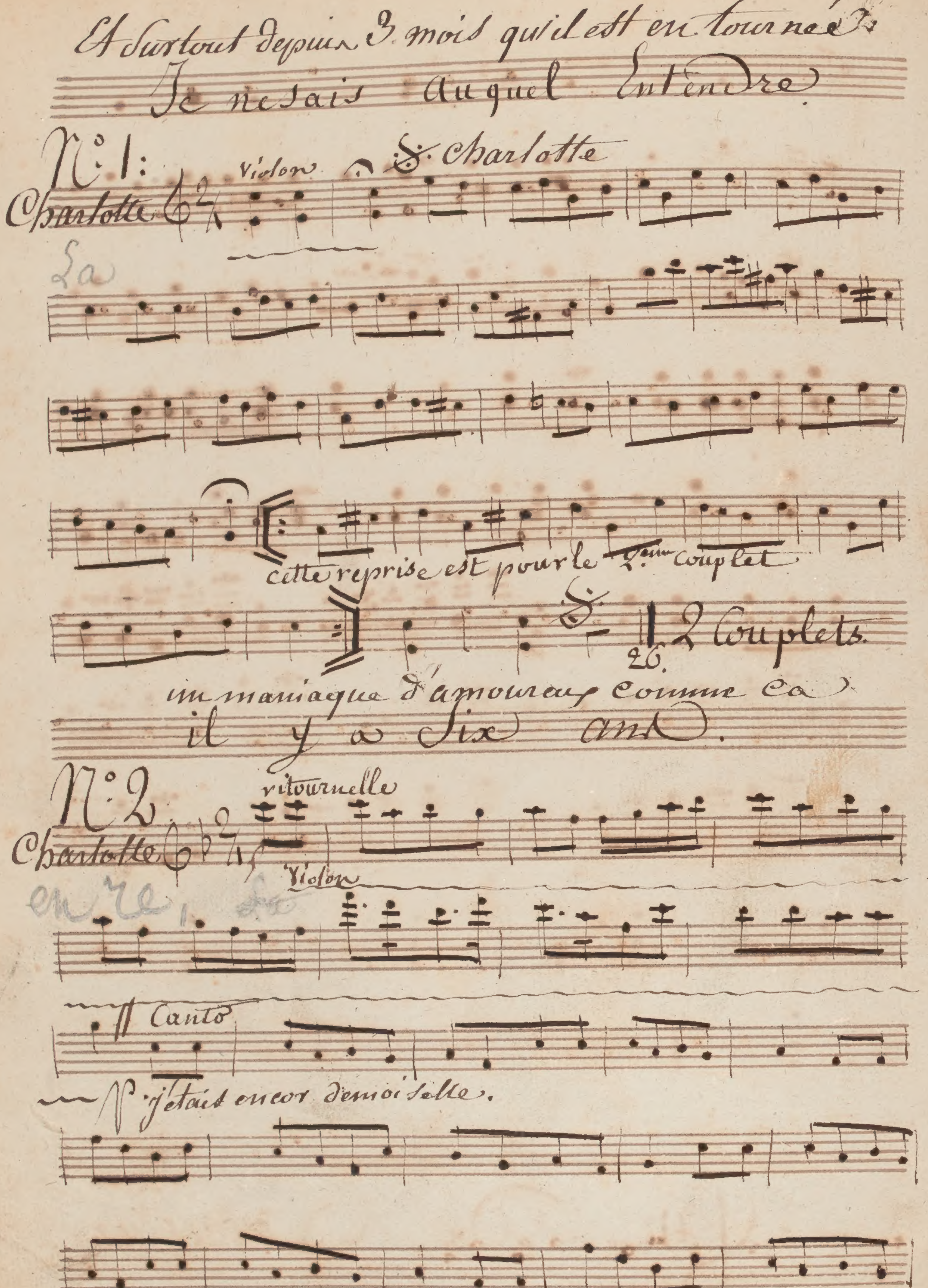
Ouverture.

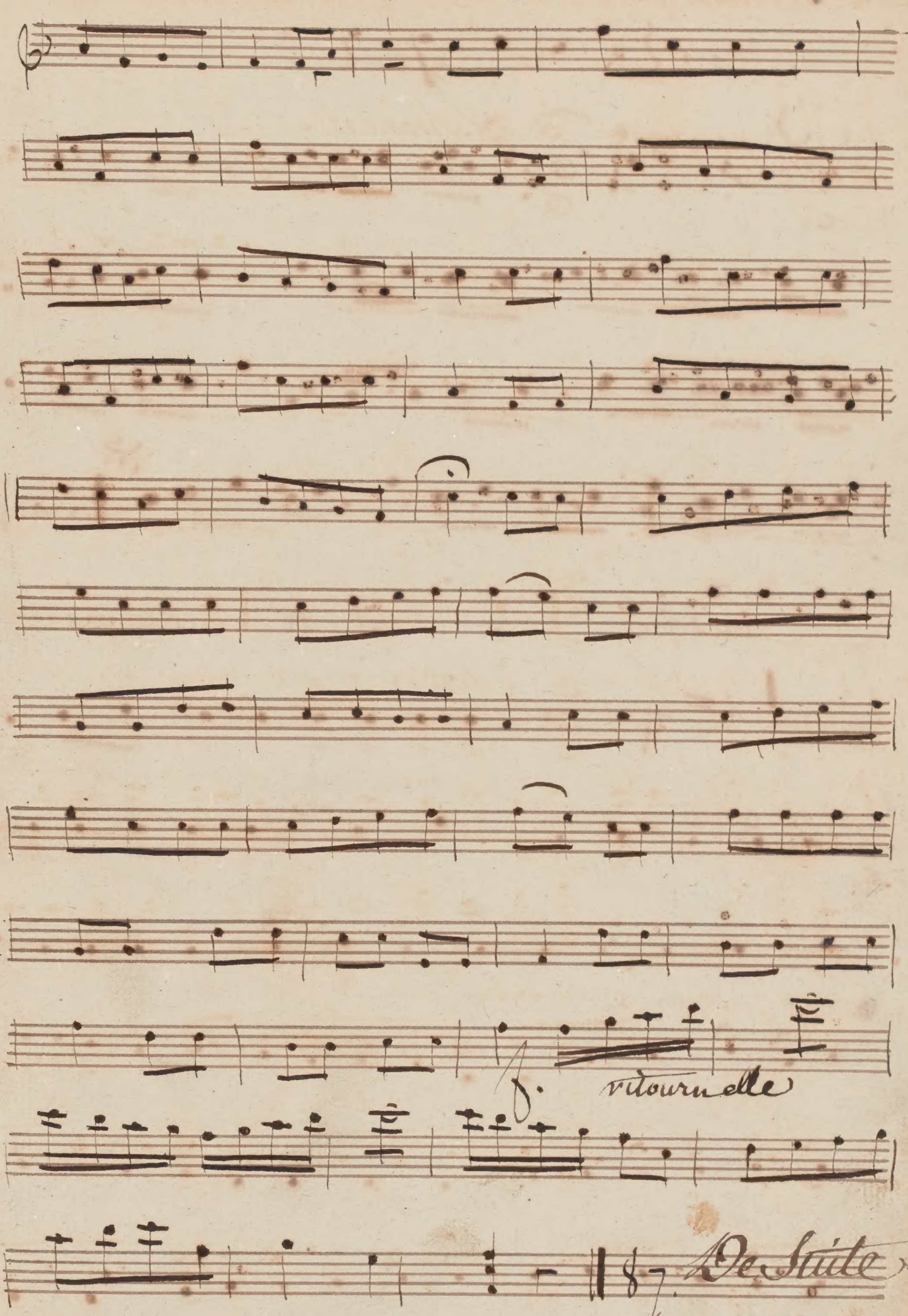

Allegro
Imo
Plus lent.
p.
Fagotto Solo
Allegro
f
flauto solo
Violon
p.


f.
Volti

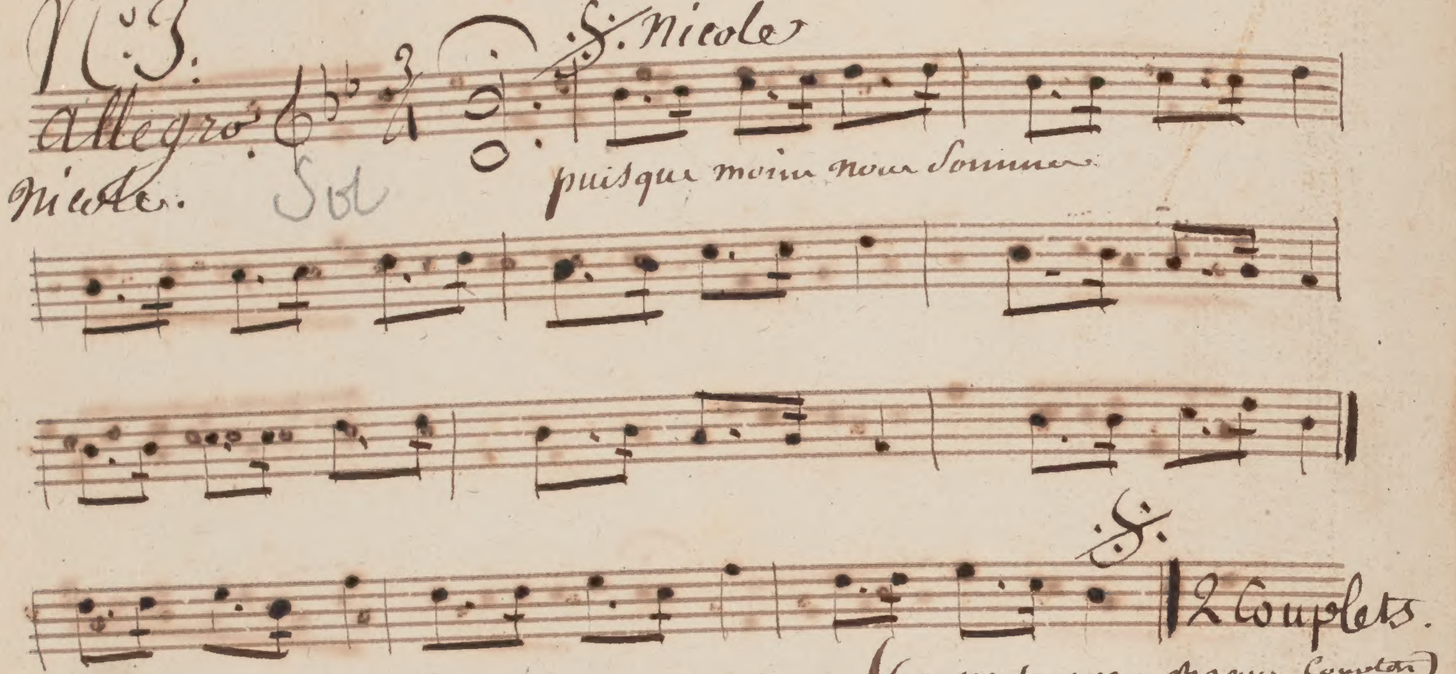

tres lent
allegro
Fagotto
Allegro
1mo
même mouvement
Flute Solo
Corni Solo


1mo
108.
Fin De L'ouverture

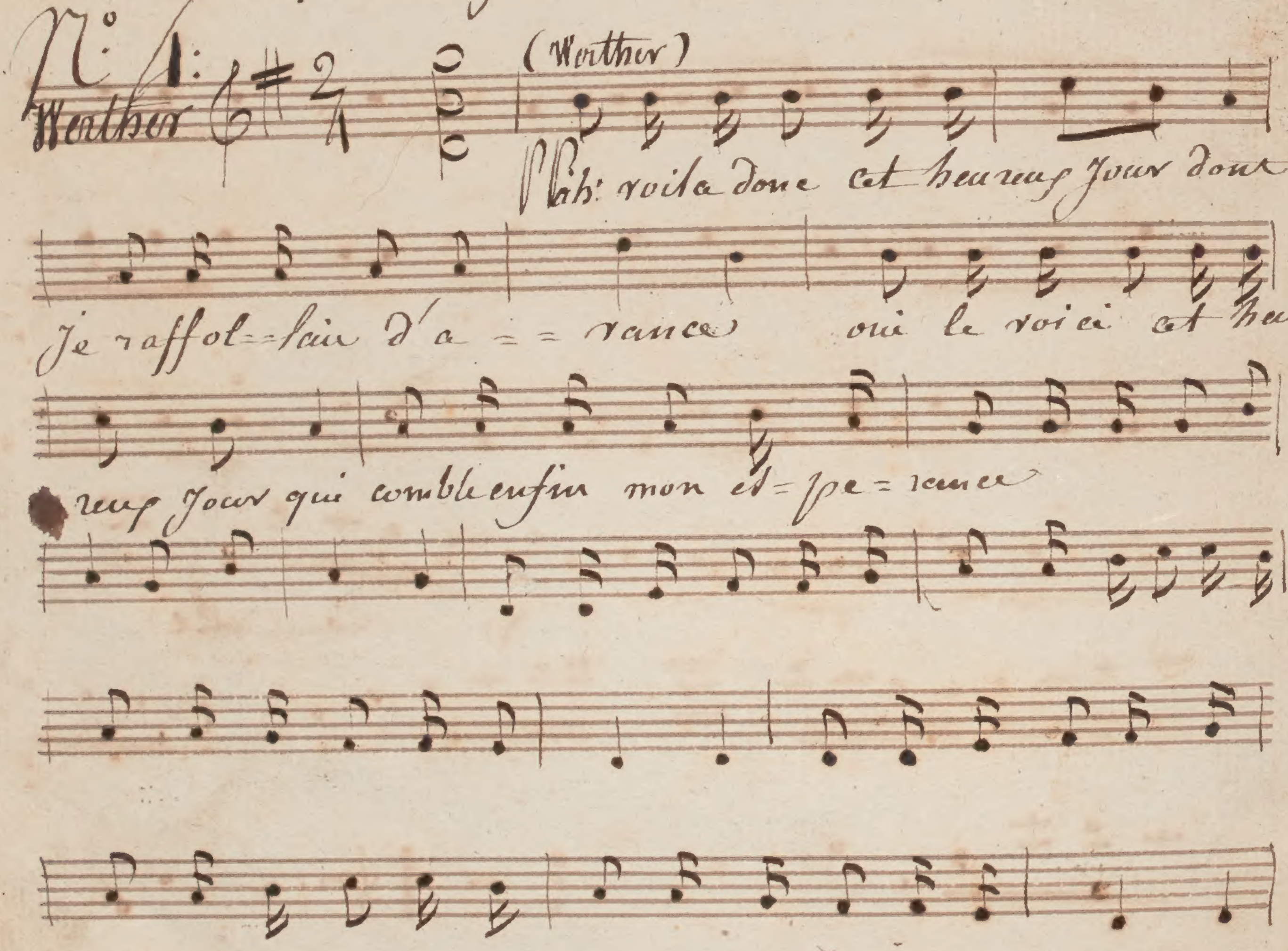

Et surtout depuis 3 mois qu'il est en tournée
Je ne sais auquel entendre.
N°1:
Charlotte
Violon
Charlotte
La
cette reprise est pour le 2ème couplet
2 Couplets.
26.
un maniaque d'amoureux comme ça
il y a six ans.
N°2
Charlotte
ritournelle
Violon
en Ré, La
Canto
J'étais encor demoiselle.


f.
ritournelle
87.
De Suite

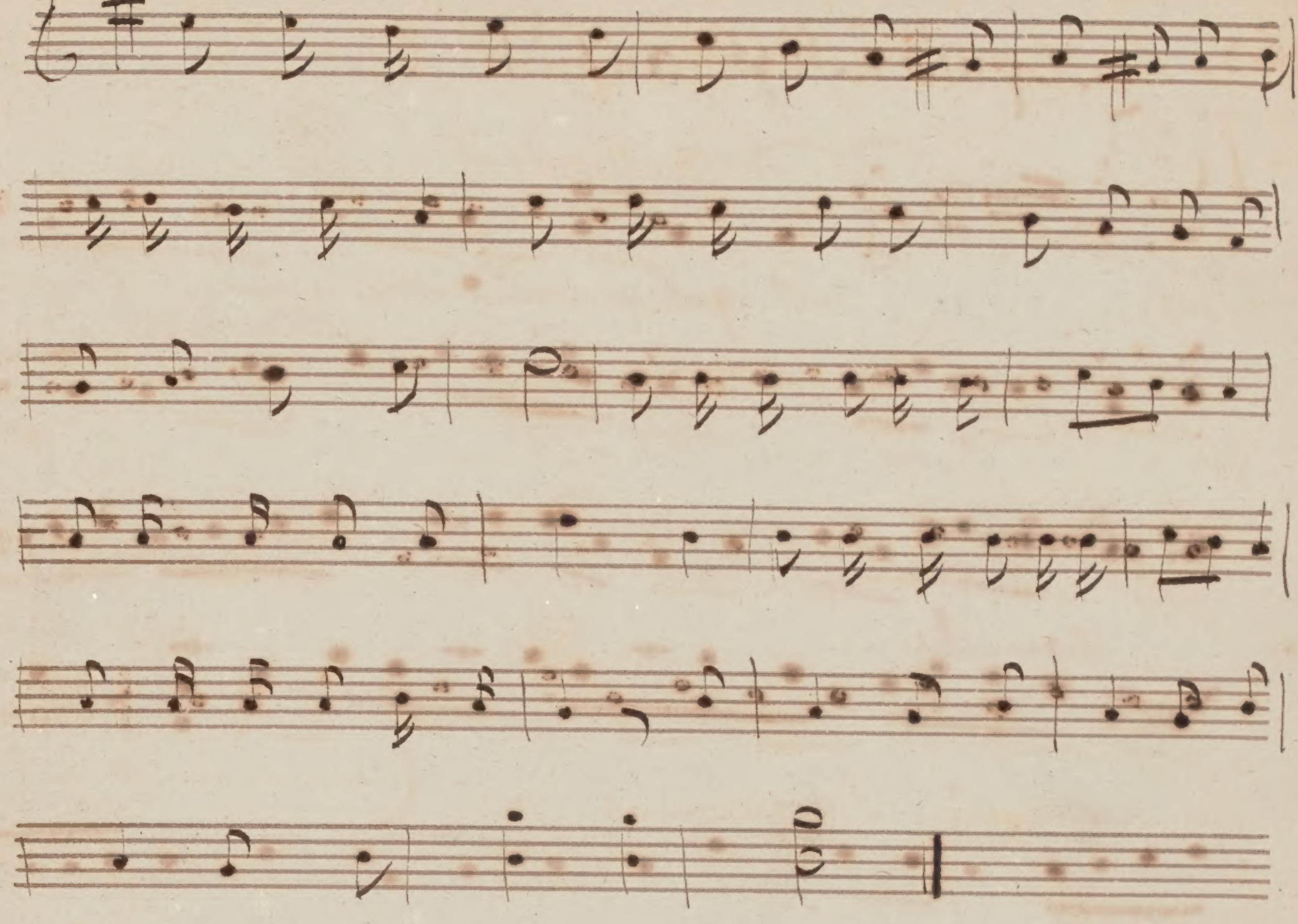
il me semble qu'il y aurait un moyen de nous tirer de la. // Et le quel?



J'ai mettrai de l'entêtement. Non (on parle après chaque couplet) puisque je vous ai retrouvé)

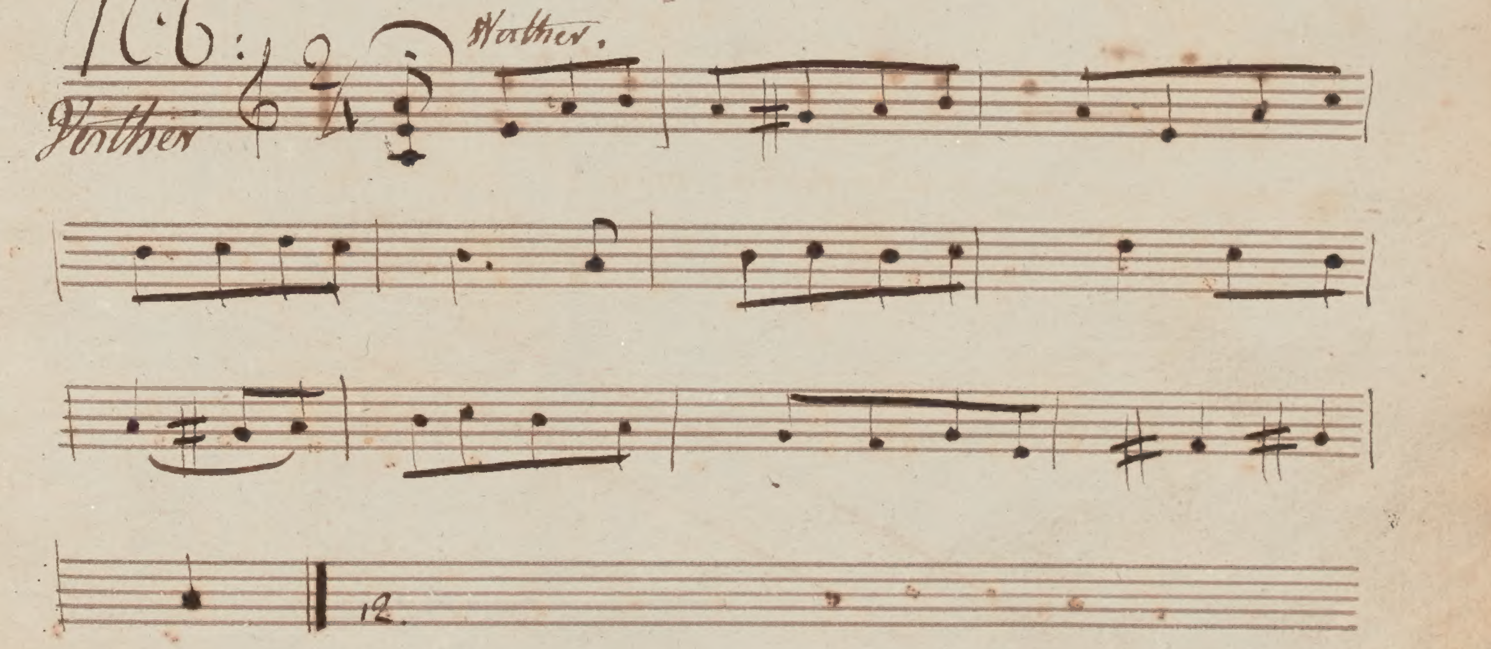


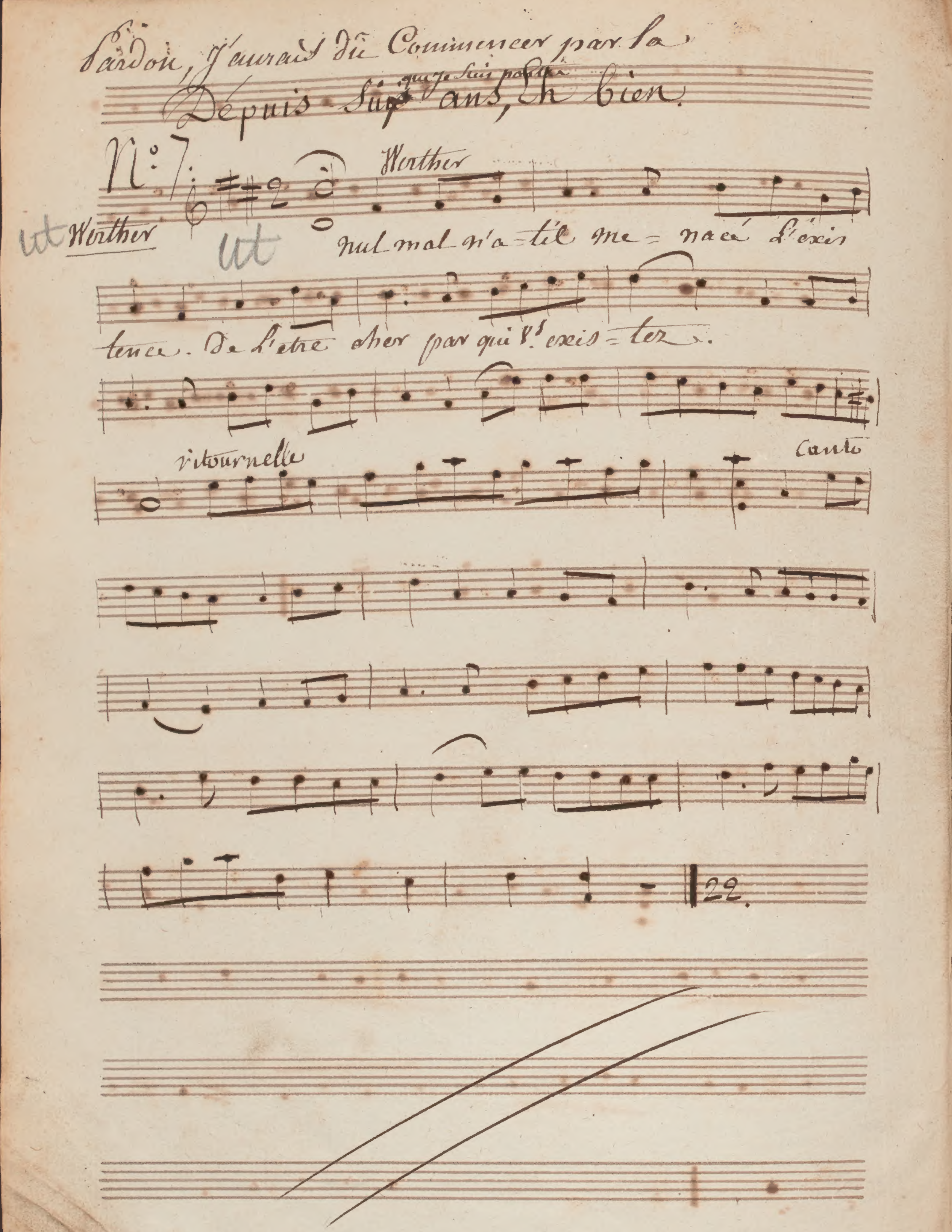
DE BRUXELLES

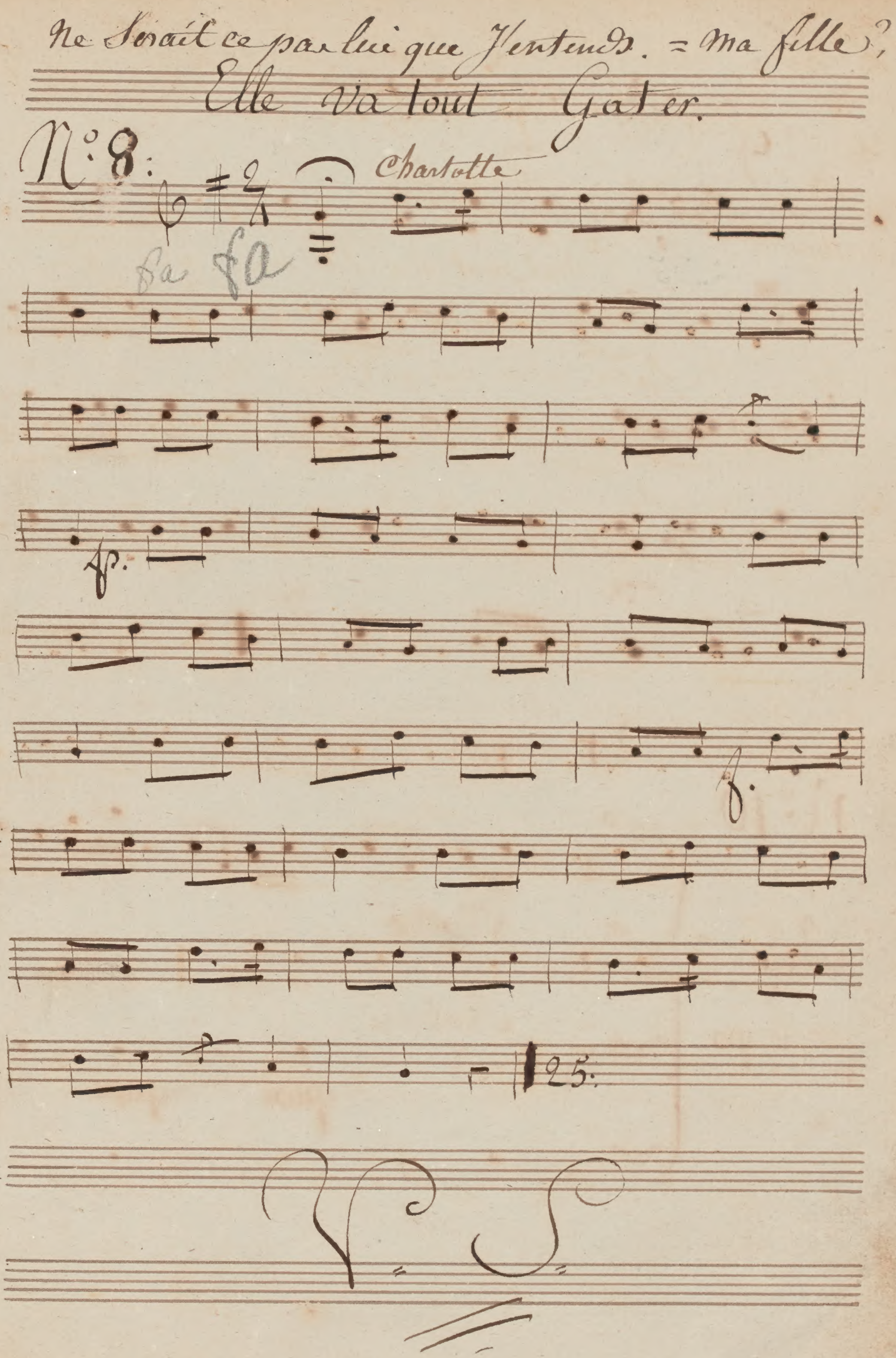


(No. 5: Passé)

Ne faites pas attention. = mais ce pistolet. = Simple mesure de sûreté, d'ailleurs ça dépend de vous

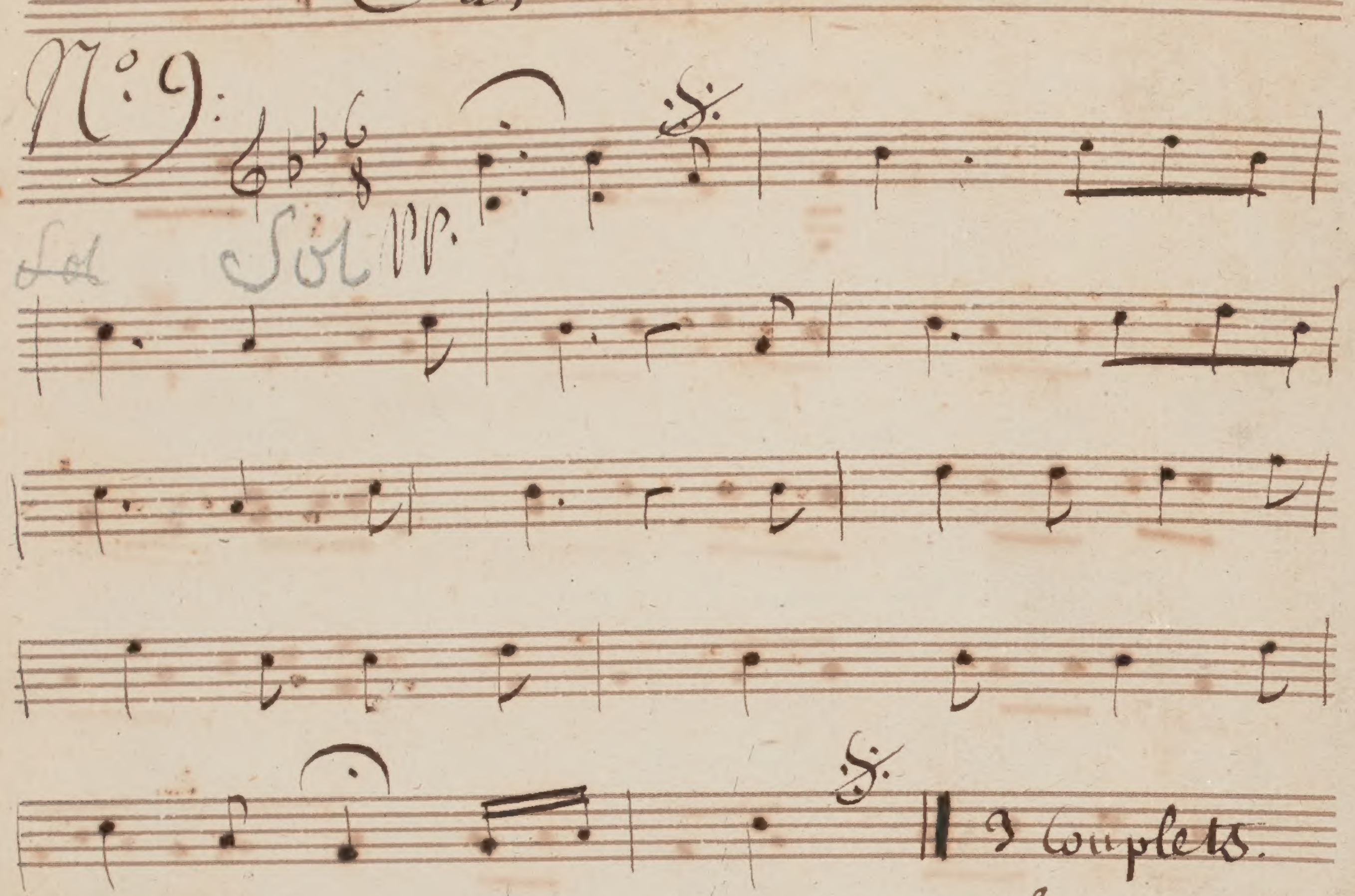



Pardon, j'aurais dû Commencer par la
Depuis six ans, eh bien.
N° 7:
Werther
ut Werther
ut
nul mal n'a-t-il me-nacé l'exis
tence. De l'être cher par qui v.s exis-tez.
ritournelle
Canto
22.

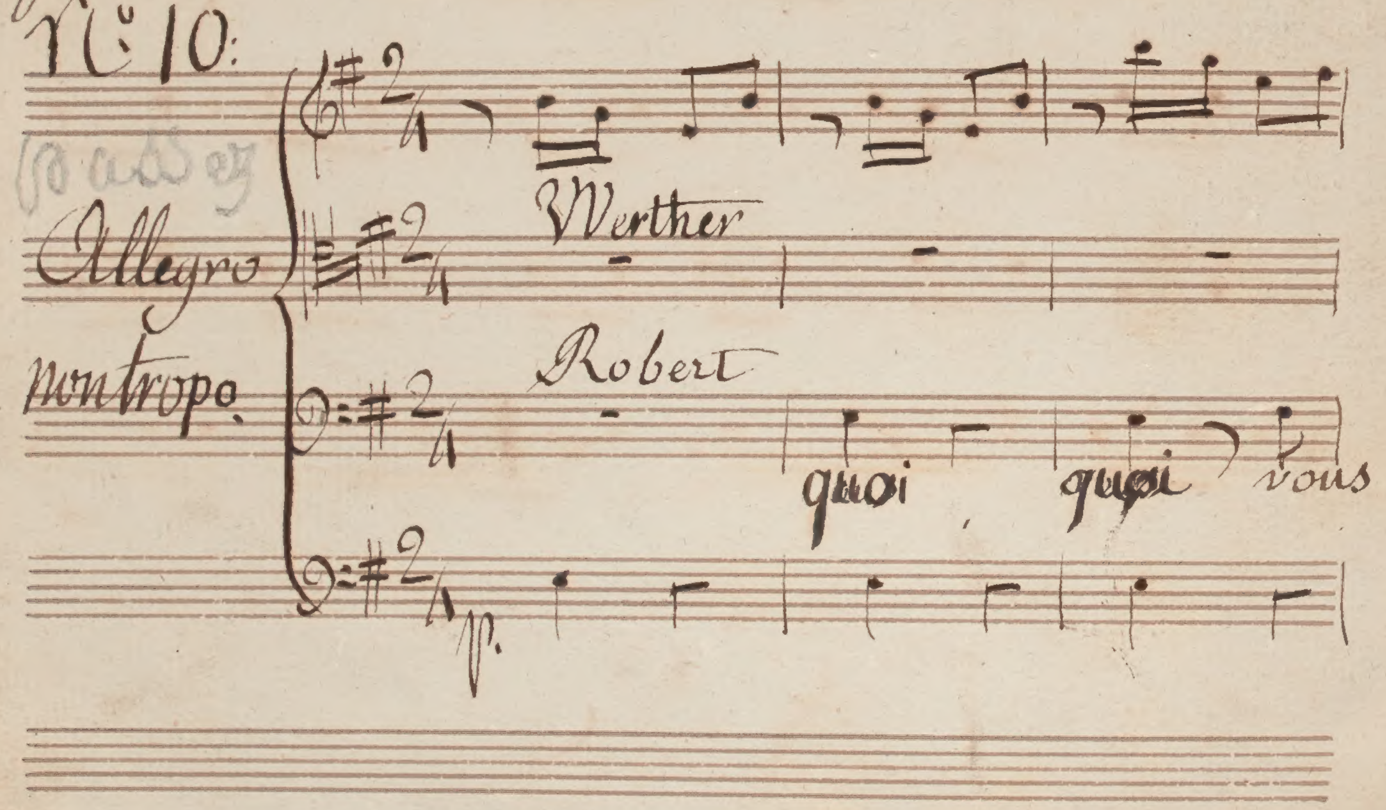

Ne serait ce pas lui que j'entends. = ma fille?
Elle va tout Gater.
N° 8:
Charlotte
fa fa
p.
f.
25.
V. S.

Vous le devinerez peut être mieux quand je vous l'aurez dit.

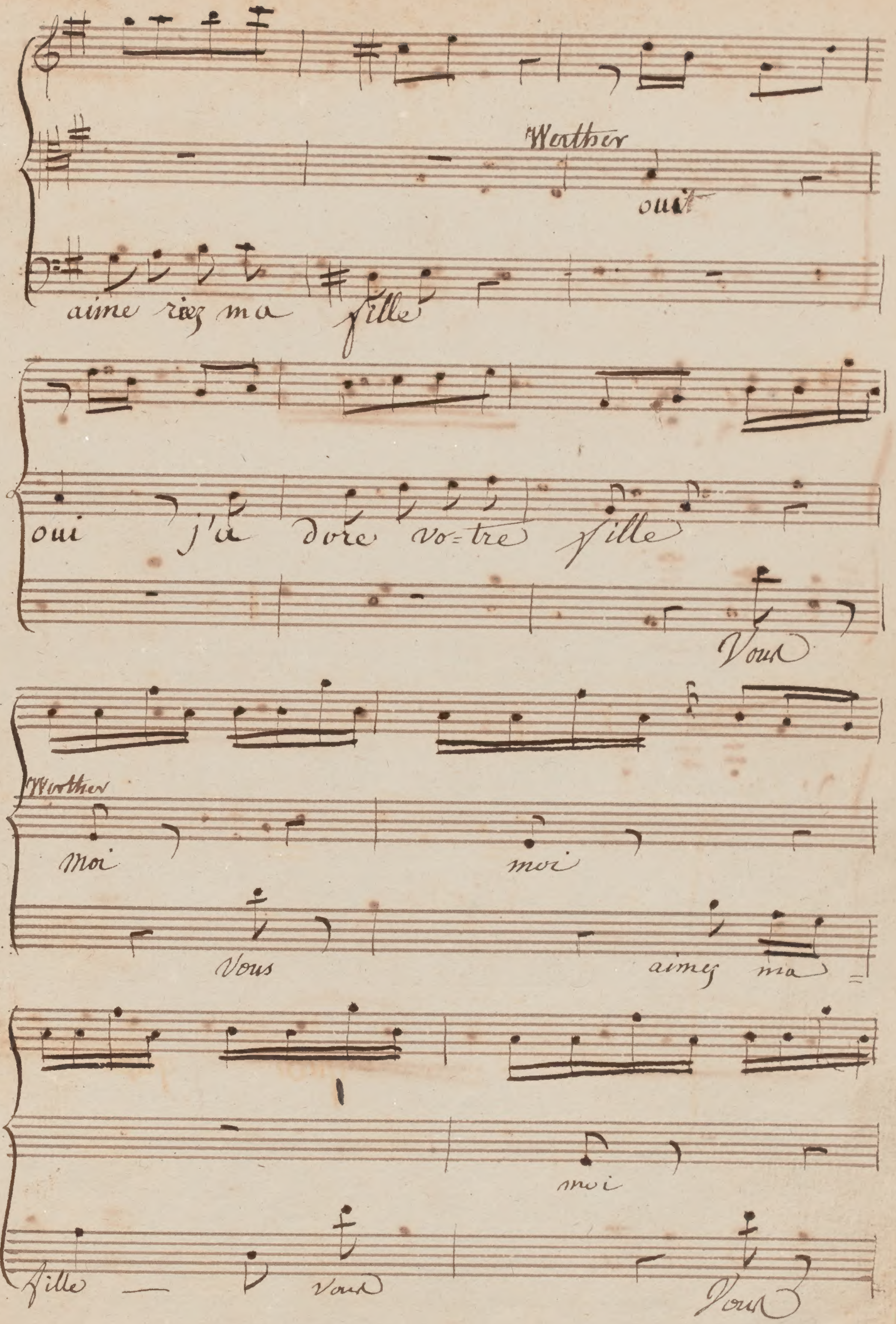
C'est Passible

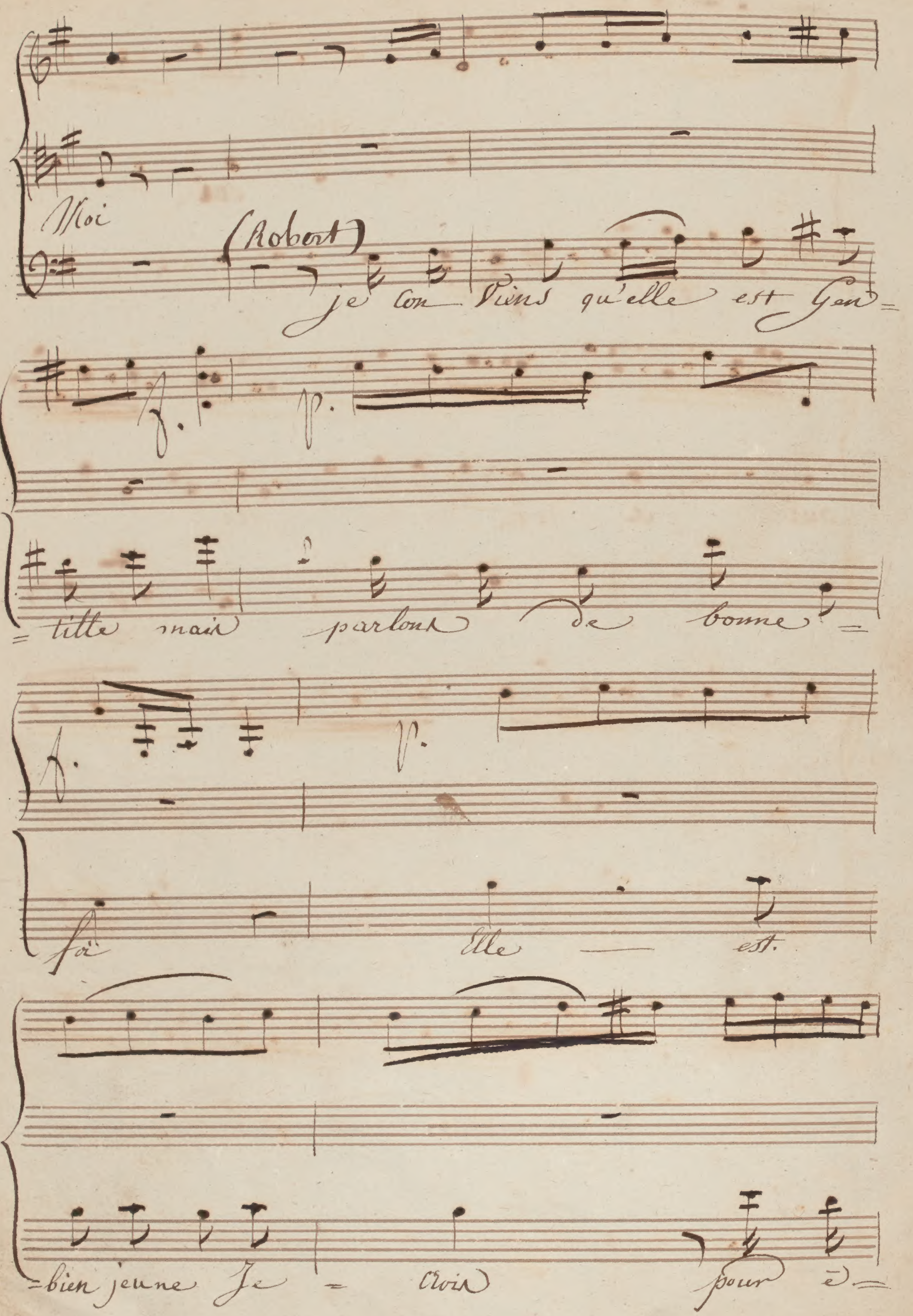


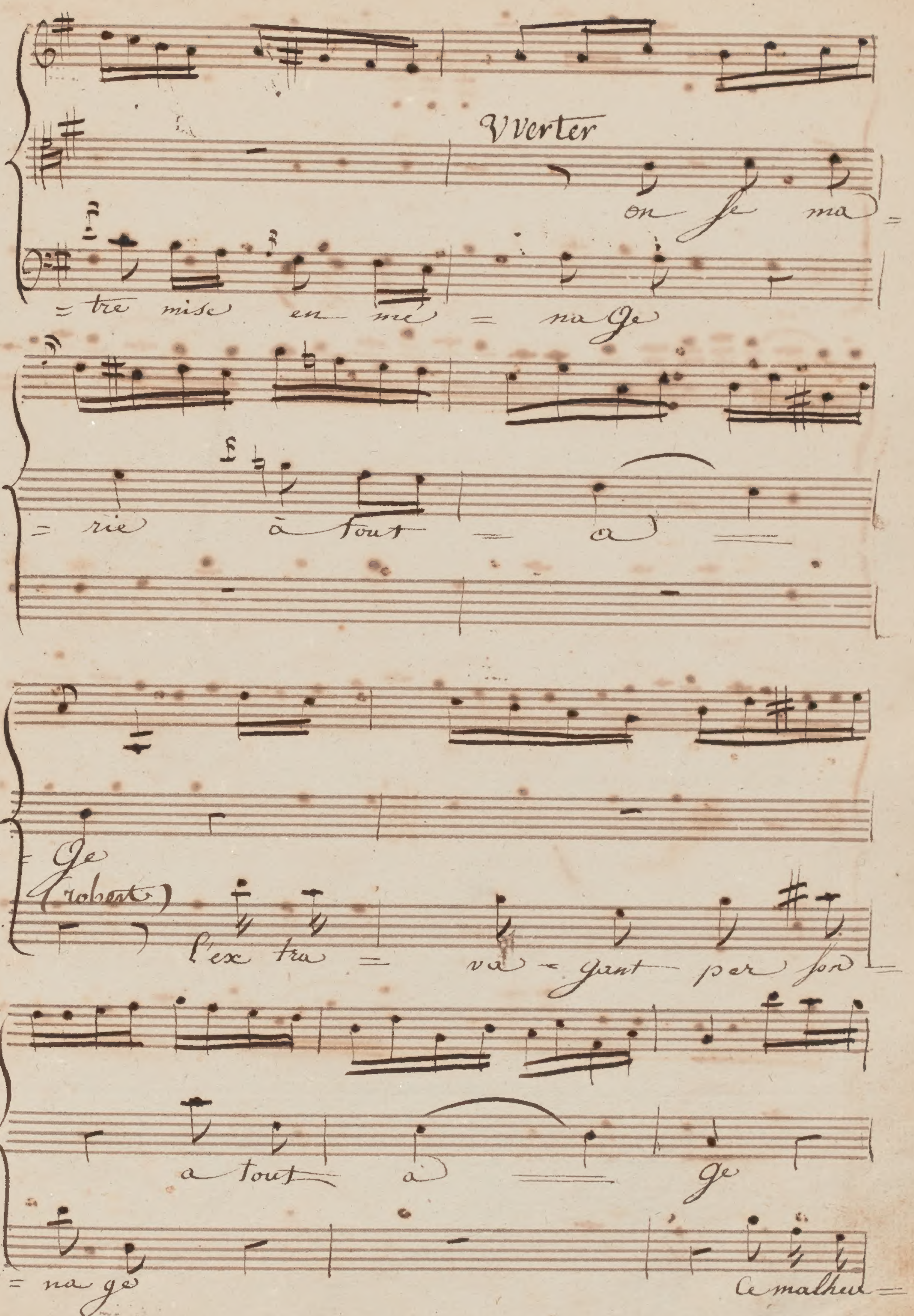
D'ou vous pouvez Conclure.... que c'est la mienne peut être? Et qui donc.

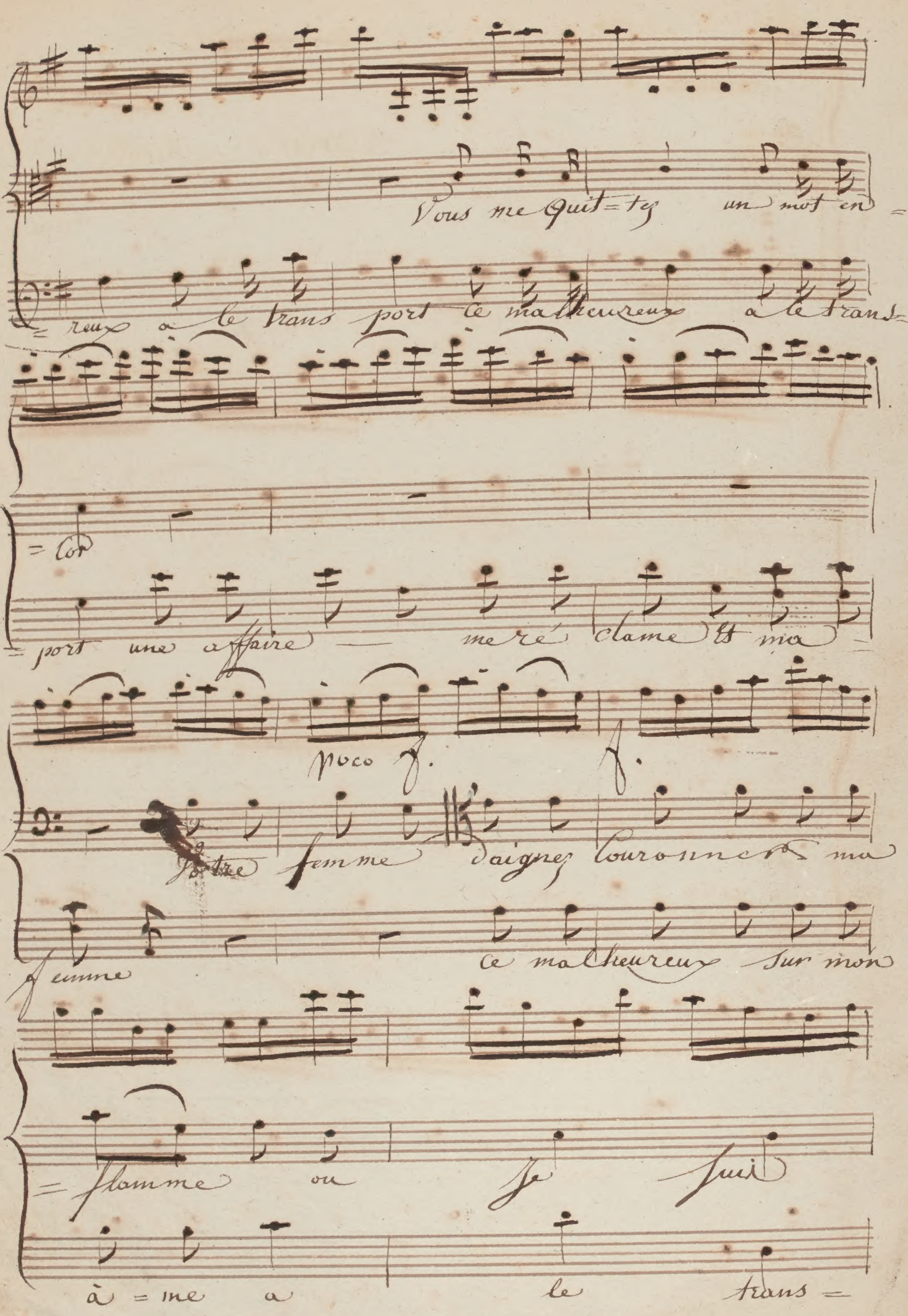
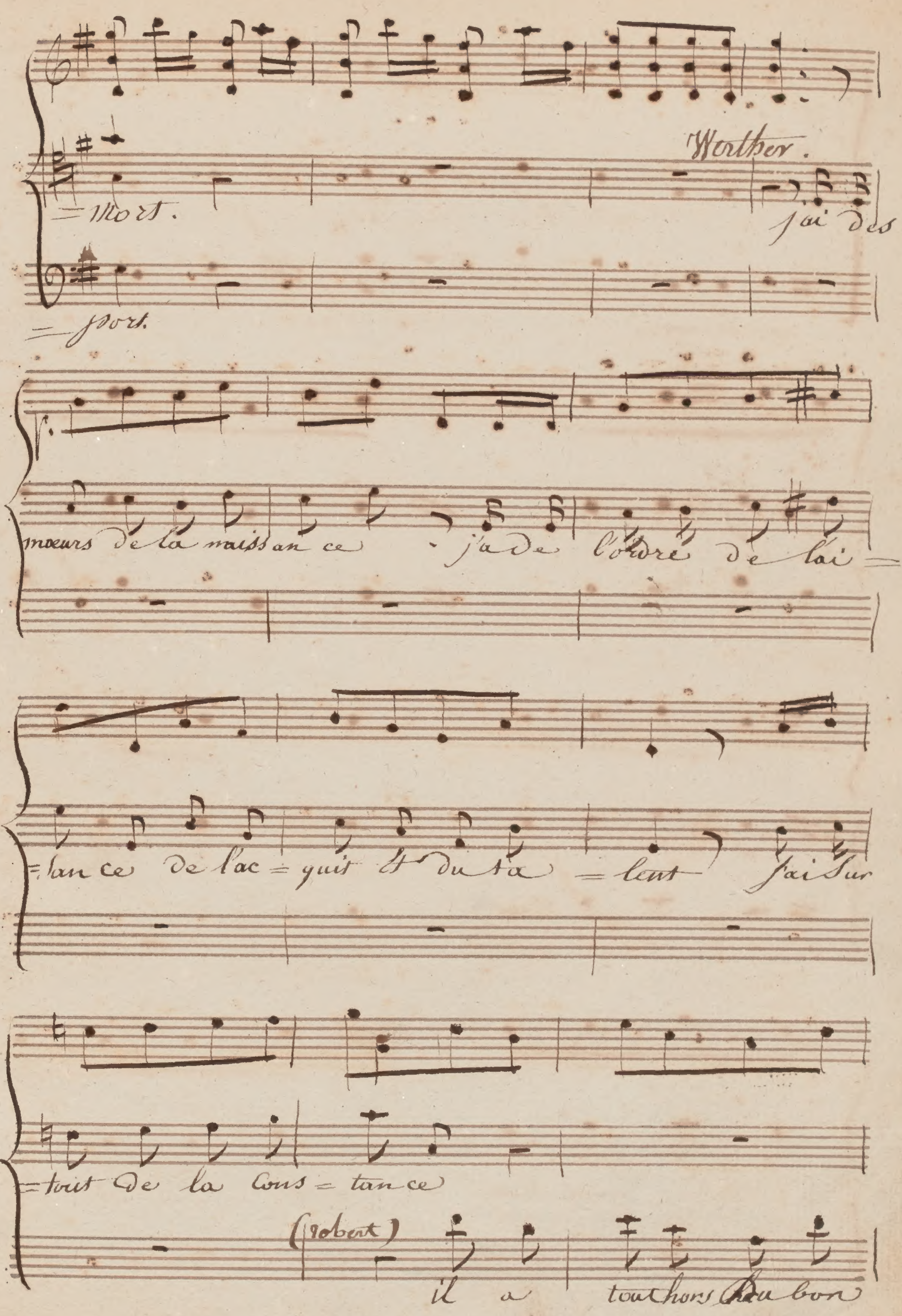


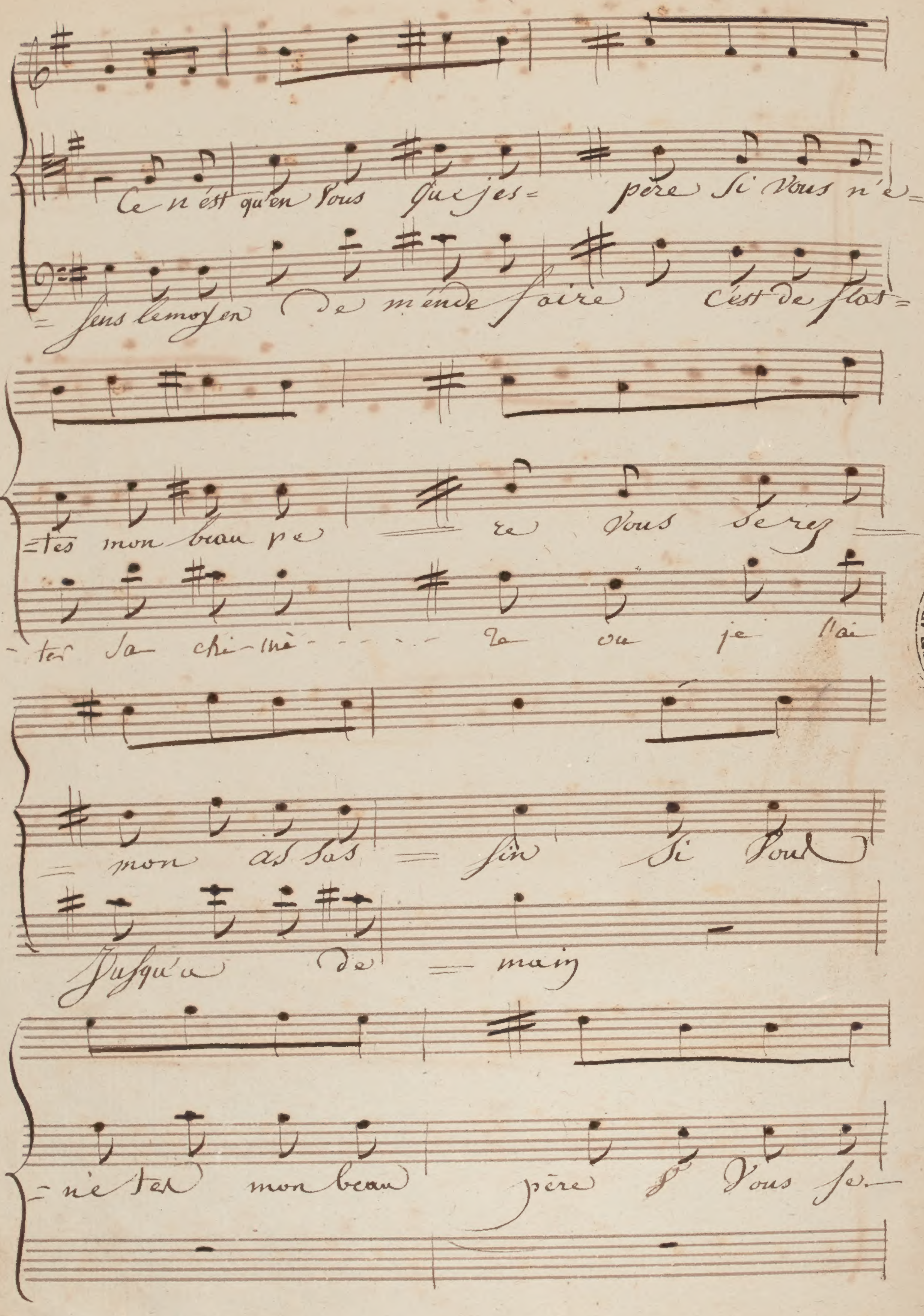
THEATRE ROYAL DE BRUXELLES



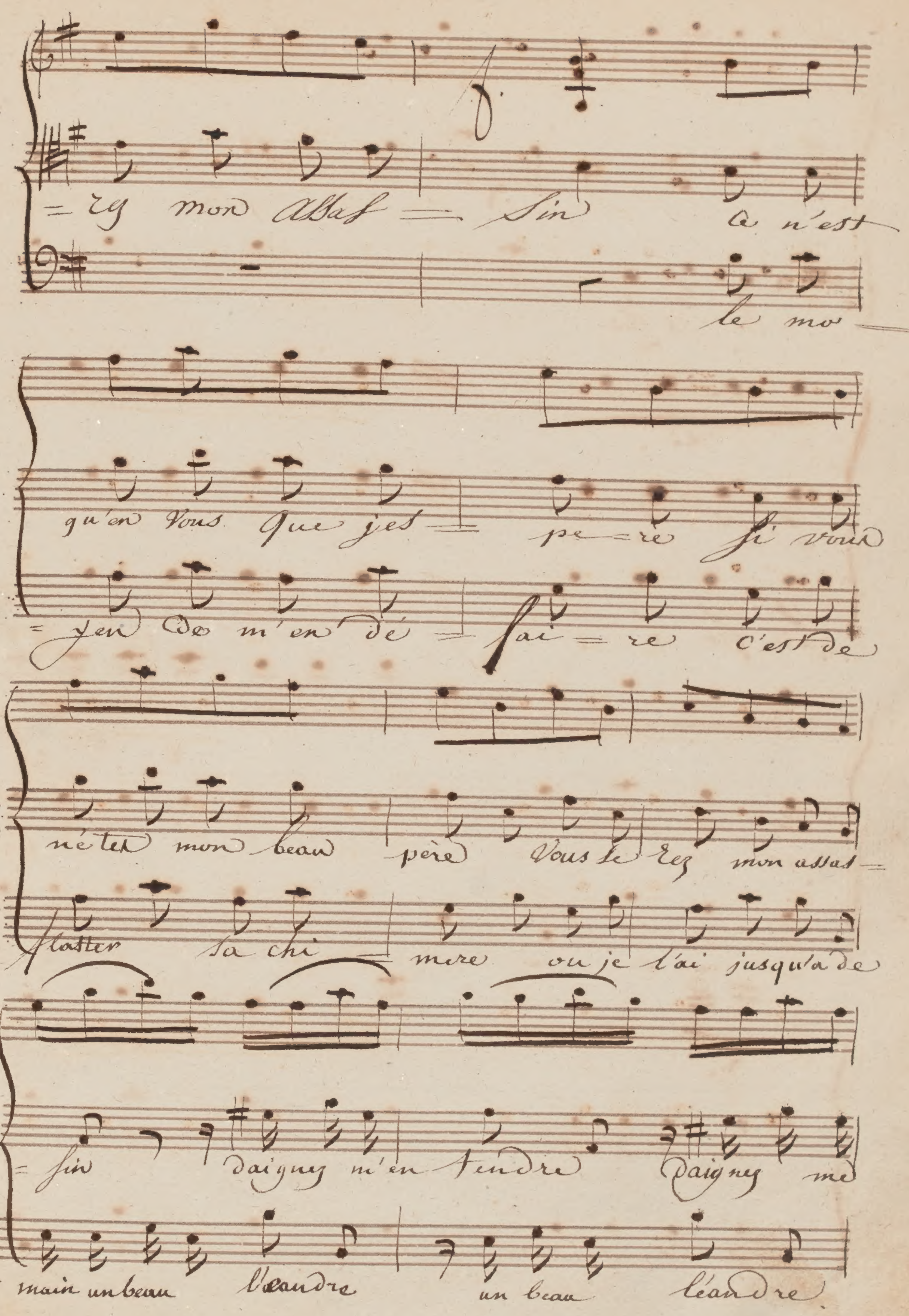

Moi
(Robert)
je con = viens qu'elle est Gen=
f.
p.
=tille mais parlons de bonne=
f.
p.
=foi Elle — est.
=bien jeune Je = crois pour ê=

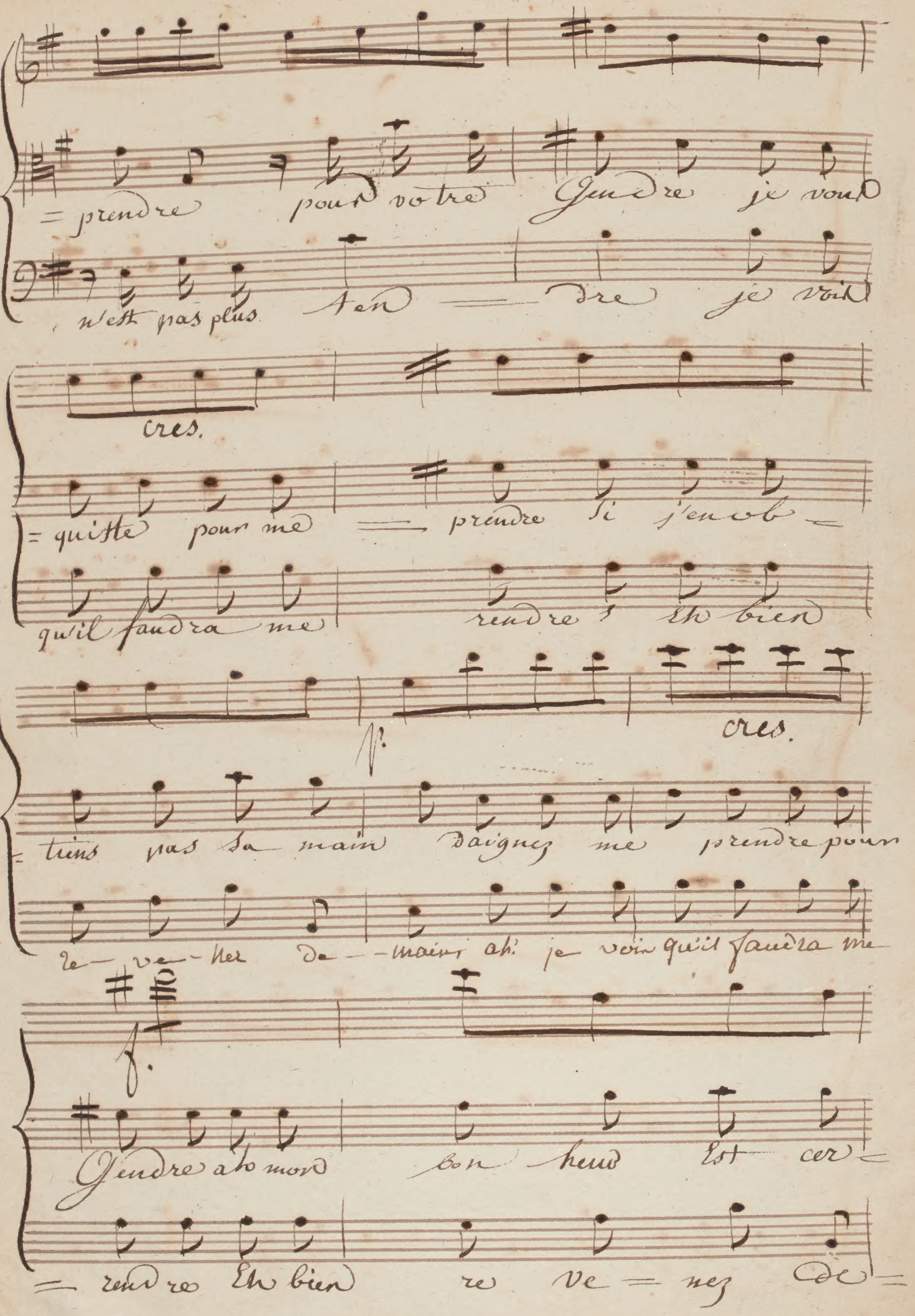

Werter
on le ma=
=tre mise en mé = nage
=rie à tout — â
=ge
(robert)
l'ex tra = va = gant par son=
a tout â — ge
= na ge
ce malheu=

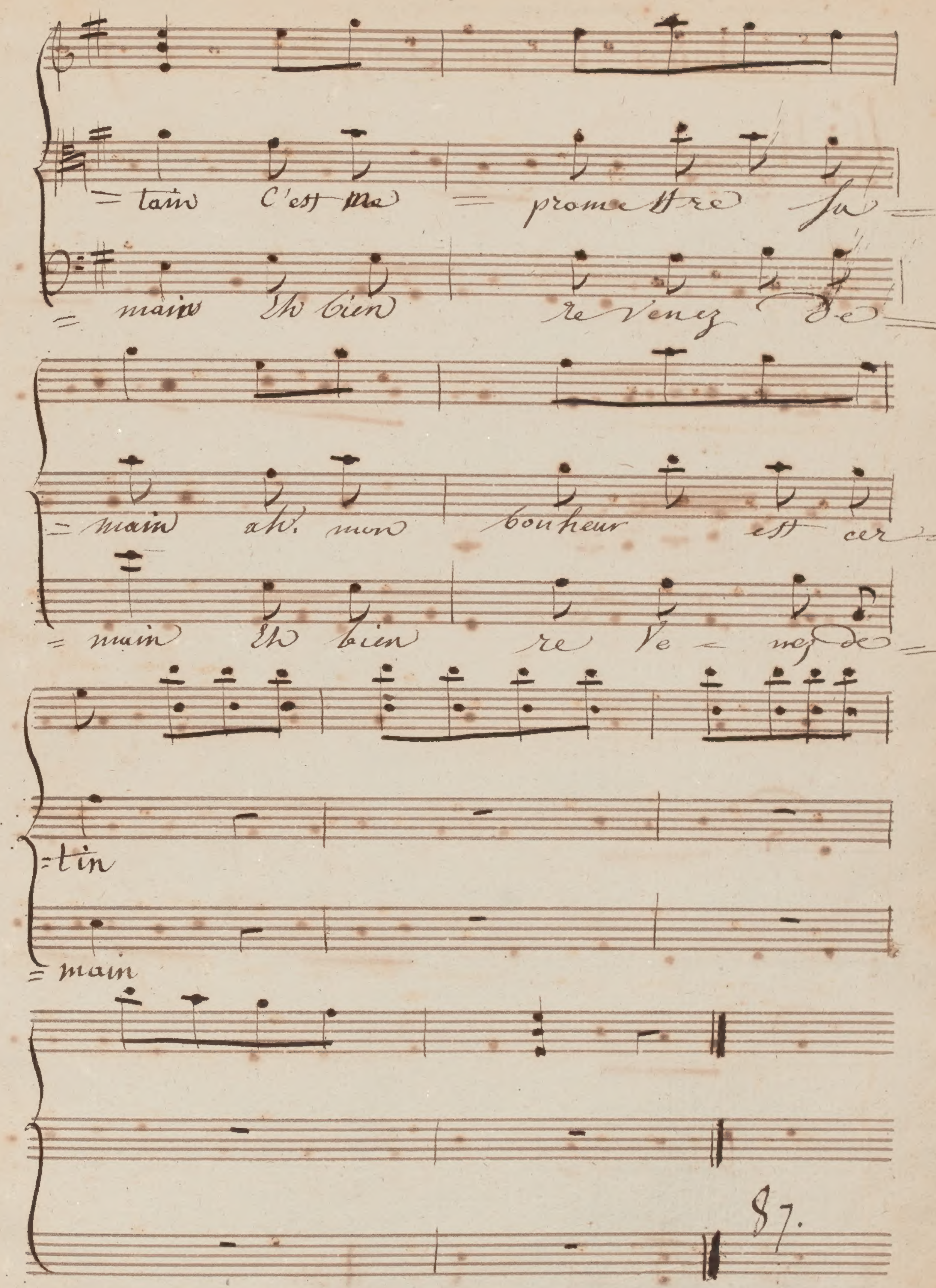

Vous me quit=tez un mot en=
=reux a le trans port le malheureux a le trans=
=cor
=port une affaire — me ré clame et ma
poco f. f.
votre femme daignez couronner ma
femme
le malheureux sur mon
=flamme ou je suis
à = me a le trans =

Werther.
=mort.
j'ai des=
=port.
moeurs de la naissance - j'a de l'ordre de lai=
=sance de l'ac=quit et du ta=lent j'ai sur
=tout de la cons=tance
(Robert)
il a tout hors du bon



THEATRE ROYAL DE BRUXELLES



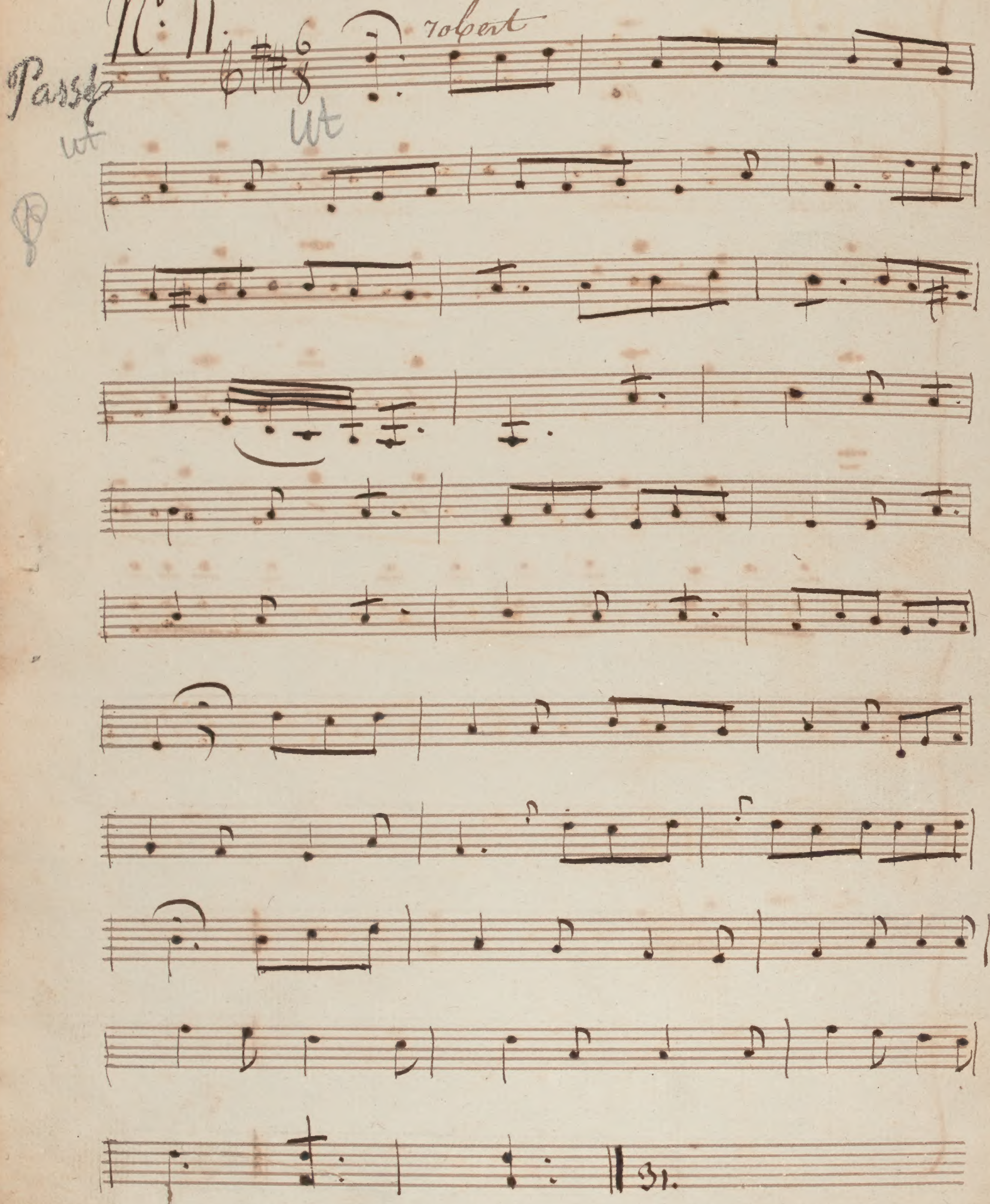

cres.
p.
cres.
f.
= prendre pour votre Gendre je vous
n'est pas plus ten — dre je vois
= quitte pour me = prendre si j'en ob =
quil faudra me rendre ; Eh bien
= tiens pas sa main daignez me prendre pour
re = ve = ner de = = main ah! je vois quil faudra me
Gendre a ton mon bon heur Est cer =
= rendre Eh bien re ve = nez de =


= tain C'est me = promettre ja =
= main Eh bien re venez de =
= main ah! mon bonheur est cer =
= main Eh bien re ve = nez de =
= tin
= main
87.

J'étais à faire lire fifine.. Bravo.

Voilà ce qui s'appèle une femme.

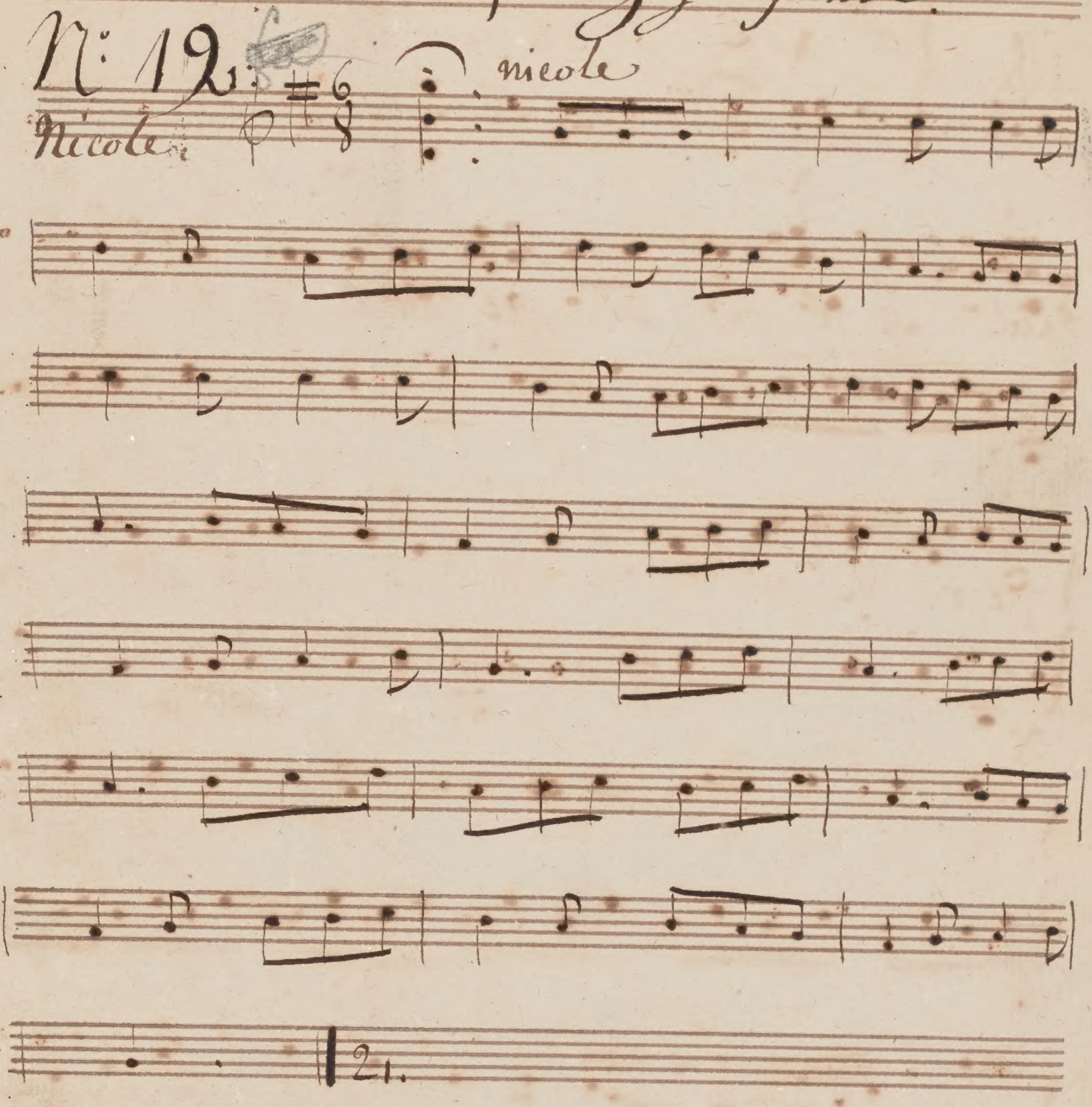
N° 11

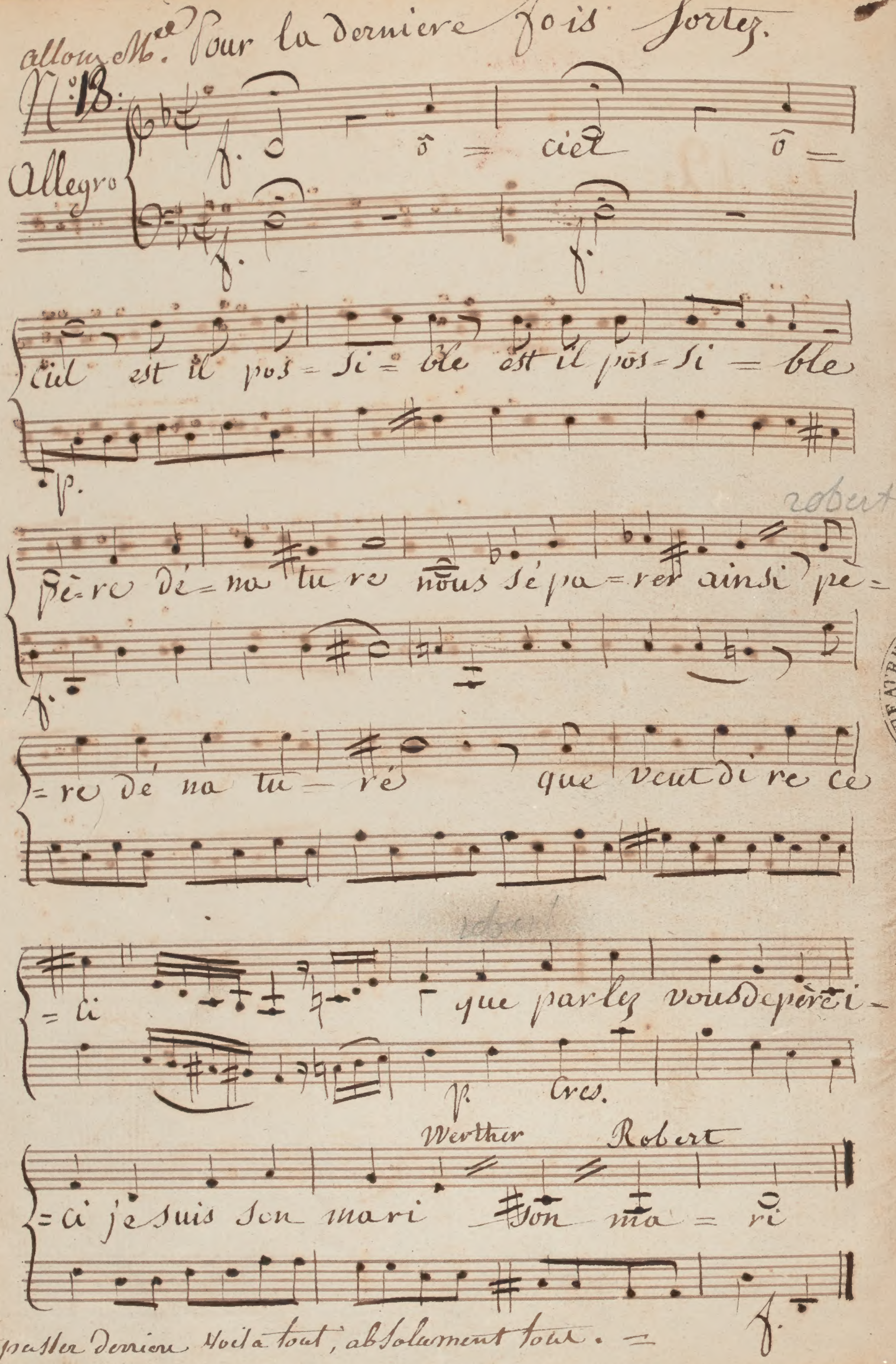


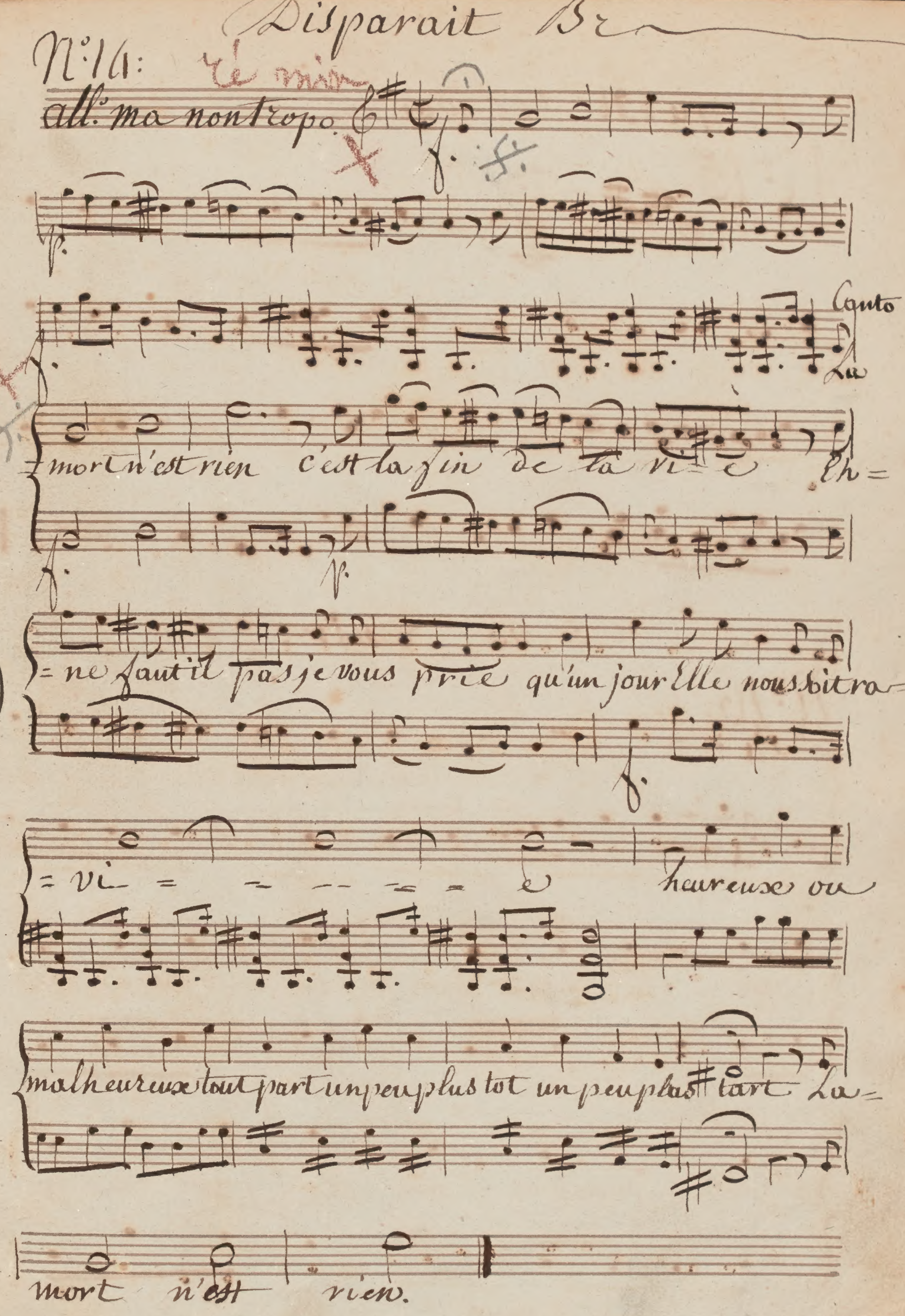
Dès présens de noces, Ca m'en a tout l'air

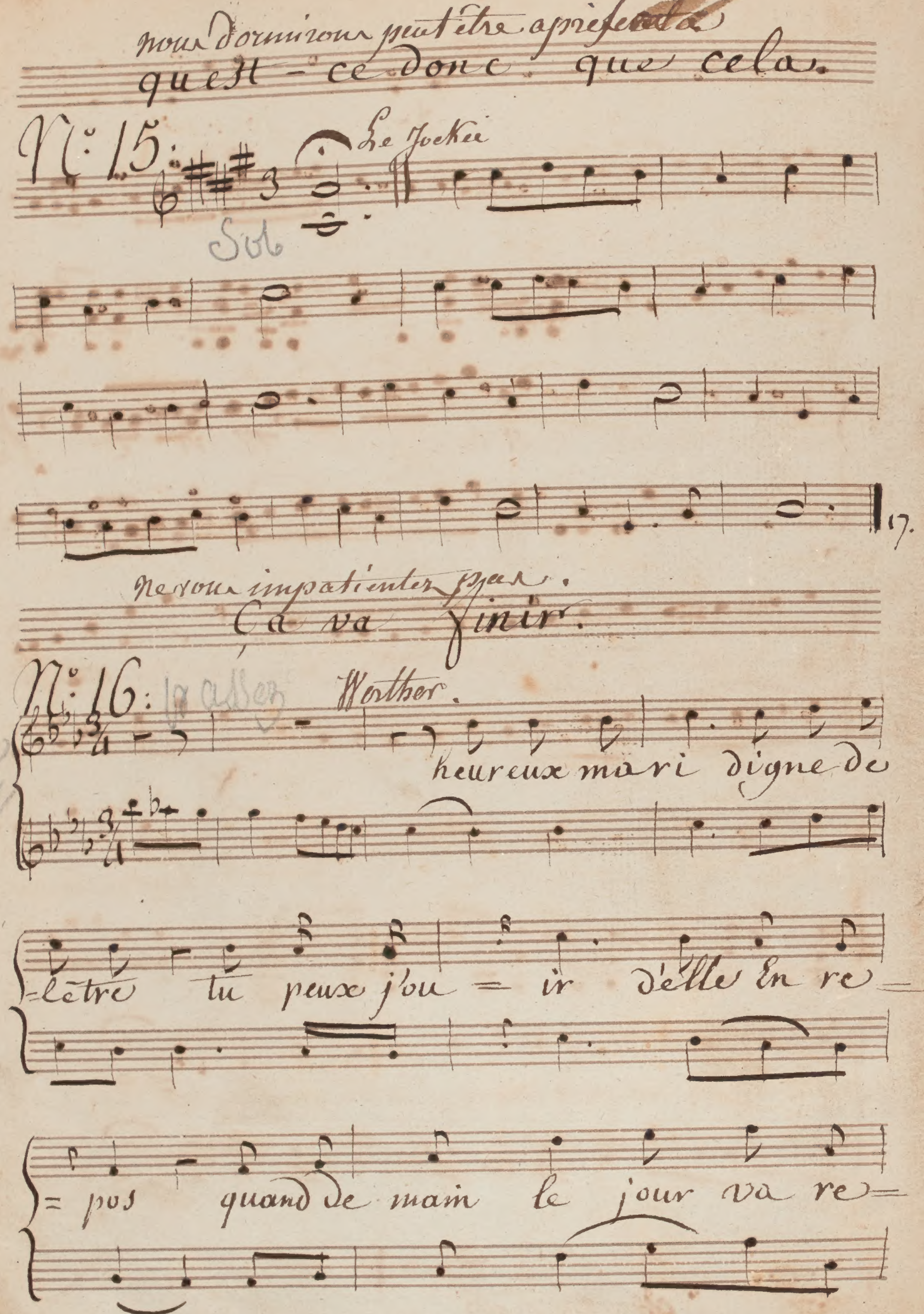
Car lorsque j'y pense.

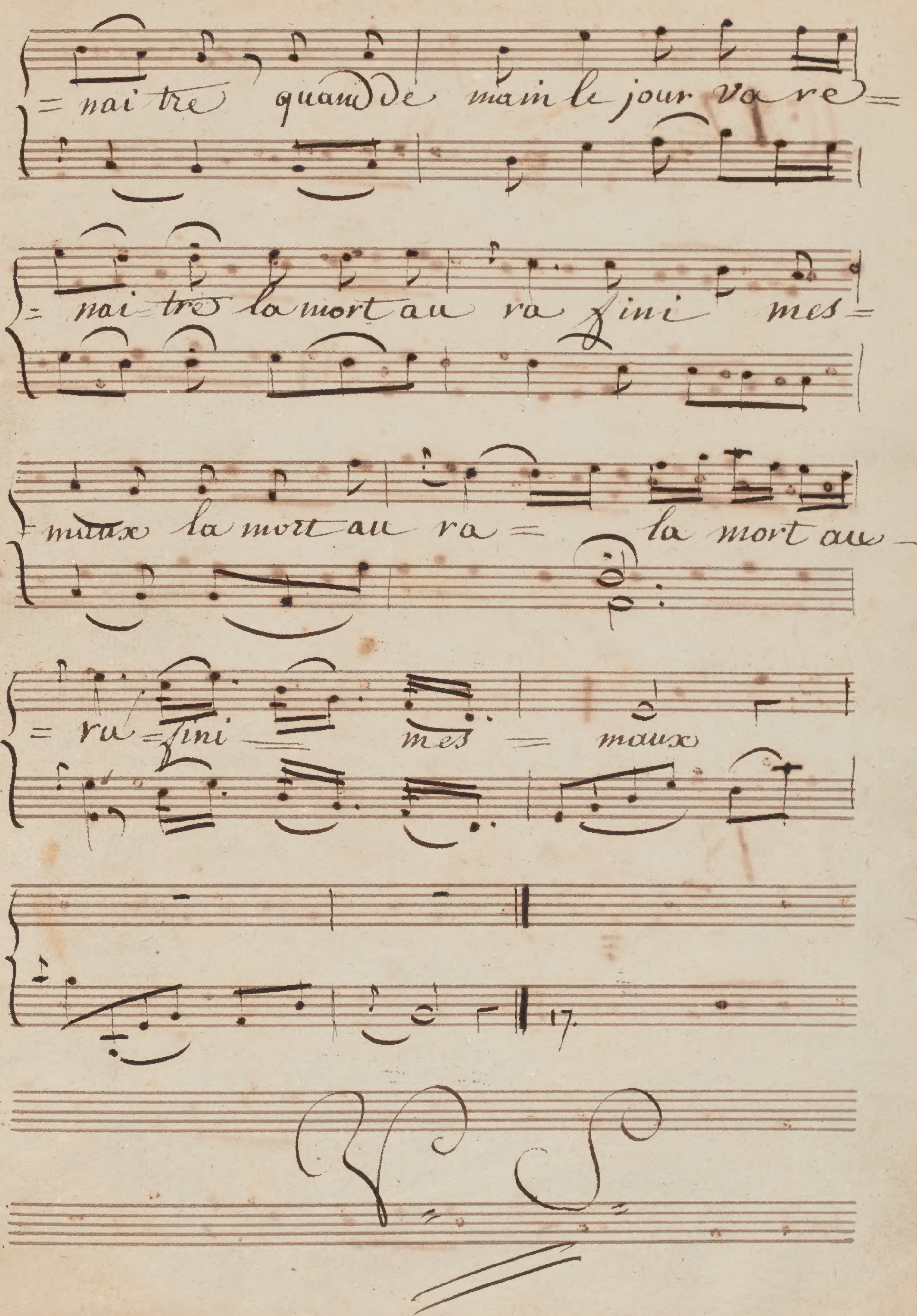
N° 12

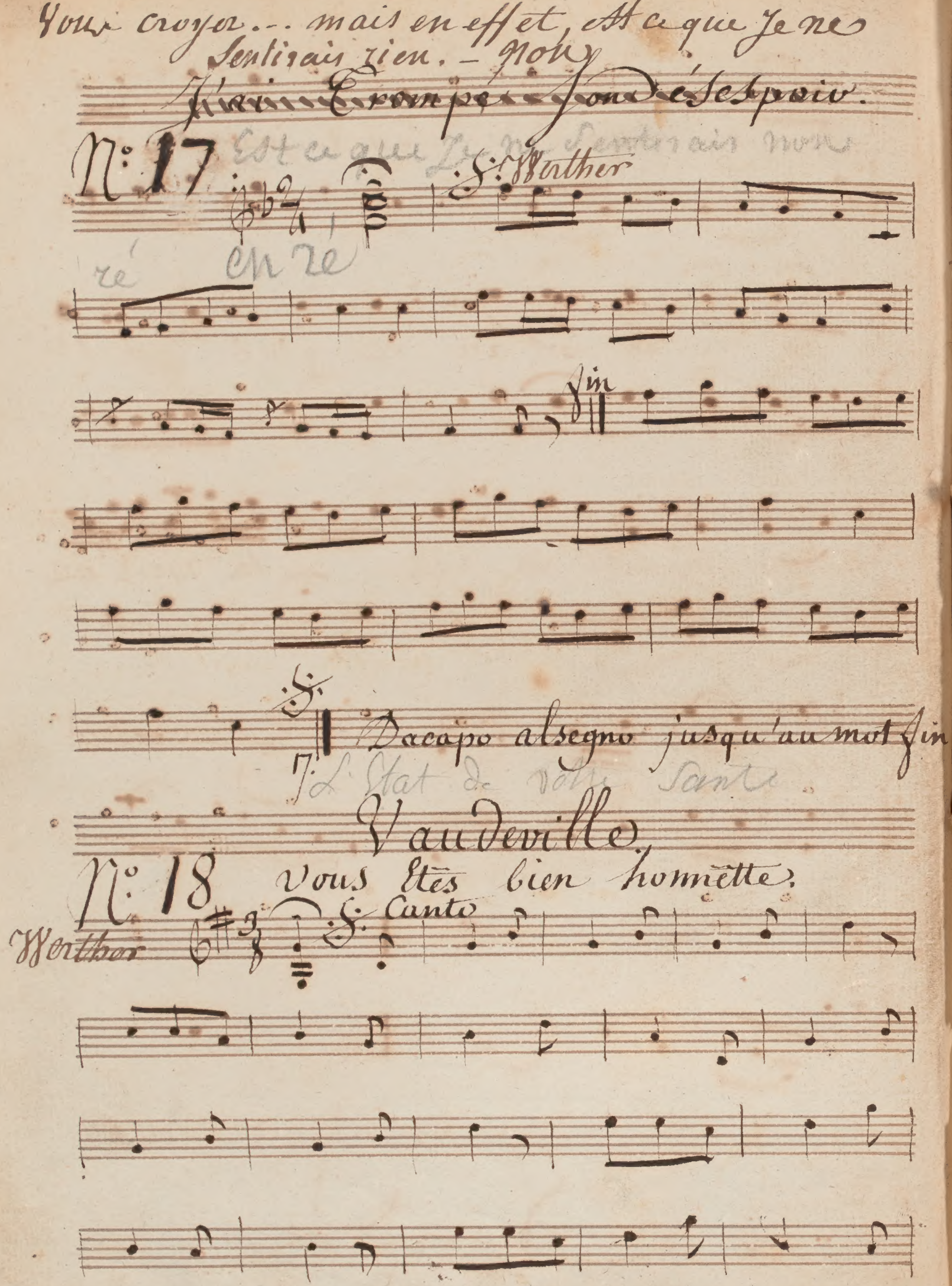


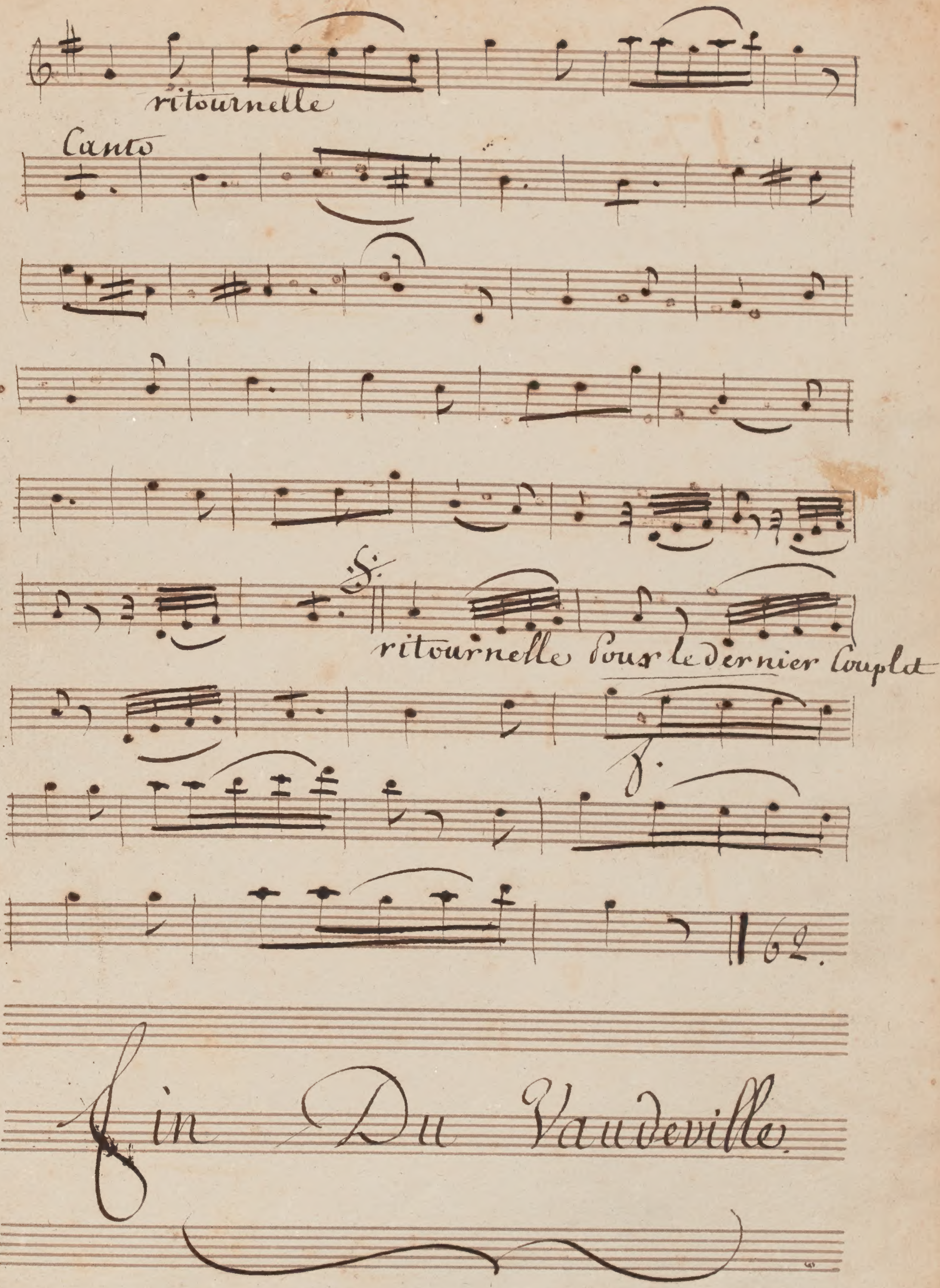

allons Mlle. Pour la derniere fois Sortez.
N°13.
Allegro
ciel
ciel est il pos-si-ble est il pos-si-ble
pe-re dé-na-tu-re nous sé-pa-rer ainsi pe-
-re dé-na-tu-ré que veut di-re ce-
-ci que parlez vous de père i-
-ci je suis son mari son ma-ri
Werther Robert
robert
Cres.
Et passer derriere Voilà tout, absolument tout. —


N°14: Disparait Br—
All° ma non tropo
Canto
La mort n'est rien c'est la fin de la vi-e Eh-
-ne faut il pas je vous prie qu'un jour Elle nous soit ra-
-vi-e heureuse ou
malheureux tout part un peu plus tot un peu plus tart La
mort n'est rien.


nous dormirons peut être après cela
quest-ce donc que cela.
No. 15: Le Jockei
Sol
17.
Ne vous impatientez pas.
Ça va finir.
No. 16: Werther.
heureux mari digne de
lêtre tu peux jou = ir d'elle En re =
= pos quand de main le jour va re =


= nai tre quand de main le jour va re =
= nai tre la mort au ra fini mes =
= maux la mort au ra = la mort au =
= ra = fini mes = maux
17.
V. S.


Vous croyez... mais en effet, Est ce que je ne sentirais rien. — Non
J'aurais trompé son désespoir.
N° 17
S. Werther
en ré
Fin
Dacapo alsegno jusqu'au mot fin
Vaudeville
N° 18
Vous êtes bien honnête.
Werther
Canto


ritournelle
Canto
ritournelle pour le dernier Couplet
62.
Fin Du Vaudeville

Reçu le 2 mars 1819

1 Violon - Repetiteur
2 premiers Violons
2 Second Violon
1 alto
1 première Basse
1 Seconde basse
1 Contre basse
1 oboe
1 flutte
1 clarinette
2 Cors
1 Basson

15 parties en tout

THEATRE ROYAL DE BRUXELLES